Especificações

Dimensões

43 x 401 x 365 mm (1,7 x 15,8 x 14,4 pol.), A x L x P

Peso

PA421B, PA421BX	4,3 kg (9,5 lbs)
PA821B, PA821BX	4,8 kg (10,5 lbs)

Faixa de Temperatura de Operação

-18°C (0°F) a 63°C (145°F)

Requisitos de Alimentação Elétrica

100 a 240 V AC, 50-60 Hz

Consumo de corrente

PA421B, PA421BX (referenciada a 100 V AC)	1,09 A (109 VA)
PA821B, PA821BX (referenciada a 100 V AC)	1,59 A (159 VA)

Consumo de Energia

PA421B, PA421BX	98 W máx.
PA821B, PA821BX	143 W máx.

Entrada de RF

Tipo de Conector

BNC

Configuração

Ativo

Impedância

50 Ω

Ganho de RF

0 dB (±2 dB)

Faixa de Operação Normal de Entrada de RF

até +20 dBm máx., atenuador de 30 dB até +24 dBm

Indicador LED do Limiar de Detecção Mínima para Ativar Canal

2,5 dBm

Limiar de Sobrecarga do Indicador LED

>24 dBm

Saída Principal

Tipo de Conector

BNC

Impedância

50 Ω

Porta de Expansão

Tipo de Conector

BNC

Configuração

Passiva

Impedância

50 Ω

Perda por Inserção

<4 dB

RF Expansion Port Normal Operating Range

33 dBm (2 W)

Saídas DC (PA421B, PA421BX)

Tensão de Saída

15 VDC

Corrente de Saída

por saída

660 mA máx.

Potência do transmissor

por saída

9,9 W

Indicador LED do Limiar de Detecção Mínima

85 mA

Indicador LED de Sobrecorrente

>660 mA

Faixa de frequência de RF

Banda	Faixa de Frequência
PA421B	470-865 MHz
PA421BX	865-960 MHz
PA821B	470-865 MHz
PA821BX	865-960 MHz

Acessórios

Acessórios Incluídos

- (4) Cabos BNC de 22 pol.**
- (8) Cabos BNC de 22 pol.**
- (1) Cabo de conexão BNC de 11 pol.
- Cabo de alimentação IEC***
- (4) Cabos de Conexão de Alimentação de Saída DC de 2 pés*

*Somente PA421B e PA421BX

**Somente PA821B e PA821BX

***O cabo de alimentação IEC é padrão. Algumas regiões fornecem diversos cabos.

Acessórios Opcionais

- Antena Direcional Passiva
- Antena Omnidirecional Passiva
- Antena Helicoidal
- Cabos de conexão BNC

Cabos de Antena da Shure

A Shure oferece cabos de antena que vão de 6 a 100 pés.

Assistente de Acessórios Sem Fio

O Assistente de Acessórios Sem Fio da Shure é um recurso para ajudar a determinar os acessórios de RF corretos para o seu sistema sem fio. Você fornece informações básicas sobre sua configuração e recebe recomendações de itens e diagramas de conexão.

Vá para http://www.shure.com/wirelessaccessorywizard para acessar o Assistente de Acessórios Sem Fio

Certificações

Atende aos requisitos essenciais das seguintes Diretivas Europeias:

- Diretiva 2006/95/EC para Baixa Tensão
- Diretiva R&TTE 99/5/EC
- Em conformidade com a Regulamentação Europeia (EC) Nº 1275/2008 tal como emendada.
- Diretiva WEEE 2002/96/EC como emendada pela 2008/34/EC.
- Diretiva RoHS 2002/95/EC como emendada pela 2008/35/EC.

Observação: Siga o esquema de reciclagem regional para resíduos eletrônicos.

Atende aos requisitos das seguintes normas: Partes 1 e 2 da Norma EN 300 422, Partes 1 e 9 da Norma EN 301 489.

Em conformidade com os requisitos de segurança elétrica baseados na IEC 60065.

Certificado de acordo com a Parte 74 da FCC.

Certificado pelo IC no Canadá sob RSS -123.

ID da FCC: DD4PA421B. **IC:** 616A-PA421B.

ID da FCC: DD4PA421BX. **IC:** 616A-PA421BX.

ID da FCC: DD4PA821B. **IC:** 616A-PA821B.

ID da FCC: DD4PA821BX. **IC:** 616A-PA821BX.

ESTE EQUIPAMENTO DE RÁDIO FOI PROJETADO PARA USO EM APLICAÇÕES DE ENTRETENIMENTO PROFISSIONAL E SIMILARES.

Aviso de Exposição a RF da Comissão Federal de Comunicações:

Antenas usadas com a finalidade de irradiar sinais são limitadas a um ganho máximo de 14 dBi. Cada antena deve ser posicionada para observar exigências de separação mínima de todos os usuários e pessoas próximas. As seguintes normas de procedimento devem ser usadas ao considerar distâncias de separação.

As antenas devem ser posicionadas de maneira que, em condições normais, as pessoas não possam ficar dentro de 72 cm (~2,5 pés) de qualquer antena. Obedecer a essa separação mínima assegura que o funcionário ou outras pessoas próximas não possam exceder as exposições a radiofrequência além do limite máximo permissível, como definido pelo 47 CFR 1.1310, isto é, limites para População em Geral/Exposição Não Controlada.

Este dispositivo está em conformidade com a(s) normas(s) RSS de isenção de licença da Indústria Canadense. A operação deste dispositivo está sujeita às seguintes condições: (1) este dispositivo não pode causar interferência; e (2) este dispositivo deve aceitar quaisquer interferências, incluindo algumas que possam causar operação não desejada do dispositivo. Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Observação:O teste de compatibilidade eletromagnética é baseado no uso dos tipos de cabos recomendados e fornecidos com o equipamento. O uso de outros tipos de cabos pode degradar o desempenho da compatibilidade eletromagnética.

A Declaração de Conformidade da CE pode ser obtida da Shure Incorporated ou de qualquer um dos seus representantes europeus. Para informações de contato, visite www.shure.com

A Declaração de Conformidade da CE pode ser obtida em: www.shure.com/europe/compliance

Representante Autorizado Europeu:
Shure Europe GmbH
Headquarters Europe, Middle East & Africa
Department: EMEA Approval
Jakob-Dieffenbacher-Str. 12
75031 Eppingen, Alemanha
Telefone: 49-7262-92 49 0
Fax: 49-7262-92 49 11 4
E-mail: info@shure.de

INFORMAÇÕES SOBRE A LICENÇA

Licença: Em determinados locais, pode ser necessário obter uma autorização ministerial para operar este equipamento. Consulte a sua autoridade nacional sobre possíveis requisitos. Alterações ou modificações não expressamente aprovadas pela Shure Incorporated podem anular a autorização do usuário para a operação do equipamento. A licença do equipamento de microfone sem fio da Shure é de responsabilidade do usuário e a licença depende da classificação e aplicação do usuário e da freqüência selecionada. A Shure recomenda enfaticamente ao usuário contatar a devida autoridade de telecomunicações com relação à devida licença antes de escolher e encomendar as frequências.

Антенный объединитель

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

1. ПРОЧИТАЙТЕ эти инструкции.
2. СОХРАНИТЕ эти инструкции.
3. ОБРАЩАЙТЕ ВНИМАНИЕ на все предупреждения.
4. СЛЕДУЙТЕ всем инструкциям.
5. НЕ пользуйтесь этим прибором вблизи воды.
6. ЧИСТИТЕ ТОЛЬКО сухой тканью.
7. НЕ закрывайте никакие вентиляционные отверстия. Оставляйте расстояния, нужные для достаточной вентиляции, и выполняйте установку в соответствии с инструкциями изготовителя.
8. НЕ устанавливайте вблизи каких бы то ни было источников тепла — открытого пламени, радиаторов, обогревателей, печей или других приборов (включая усилители), выделяющих тепло. Не помещайте на изделие источники открытого пламени.
9. НЕ пренебрегайте защитными свойствами поляризованной или заземляющей вилки. Поляризованная вилка имеет два ножевых контакта, из которых один шире другого. Заземляющая вилка имеет два ножевых контакта и третий, заземляющий, штырь. Более широкий контакт или третий штырь предусматриваются для безопасности. Если вилка прибора не подходит к вашей розетке, обратитесь к электрику для замены розетки устаревшей конструкции.
10. ЗАЩИТИТЕ силовой шнур, чтобы на него не наступали и чтобы он не был пережат, особенно в местах подсоединения к вилкам, розеткам и в месте выхода из прибора.
11. ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО те принадлежности и приспособления, которые предусмотрены изготовителем.
12. ИСПОЛЬЗУЙТЕ только с тележкой, стендом, штативом, кронштейном или столом, которые предусмотрены изготовителем или наглухо прикреплены к прибору. При использовании тележки будьте осторожны, когда передвигаете тележку вместе с прибором — переворачивание может привести к травме.

13. ОТСОЕДИНЯЙТЕ прибор ОТ СЕТИ во время грозы или если он не используется длительное время.
14. ПОРУЧИТЕ все обслуживание квалифицированному техническому персоналу. Обслуживание требуется при каком-либо повреждении прибора, например, при повреждении шнура питания или вилки, если на прибор была пролита жидкость или на него упал какой-либо предмет, если прибор подвергся воздействию дождя или сырости, не функционирует нормально или если он падал.
15. НЕ допускайте попадания на прибор капель или брызг. НЕ ставьте на прибор сосуды с жидкостью, например, вазы.
16. Вилка электропитания или штепсель прибора должны быть легко доступны.
17. Уровень воздушного шума этого аппарата не превышает 70 дБ (A).
18. Аппараты конструкции КЛАССА I необходимо подсоединять к СЕТЕВОЙ розетке с защитным соединением для заземления.
19. Чтобы уменьшить риск возгорания или поражения электрическим током, не допускайте попадания на этот аппарат дождя или влаги.
20. Не пытайтесь вносить изменения в это изделие. Это может привести к травме и (или) выходу изделия из строя.
21. Эксплуатируйте это изделие в указанном диапазоне рабочих температур.

Этот знак показывает, что внутри прибора имеется опасное напряжение, создающее риск электрического удара.

Этот знак показывает, что в сопроводительной документации к прибору есть важные указания по его эксплуатации и обслуживанию.

ВНИМАНИЕ. Это изделие содержит химикат, который, согласно данным штата Калифорния, может вызывать рак и врожденные пороки или причинять другой вред репродуктивной системе человека.

Общее описание

Антенные объединители Shure совмещают выходы РЧ от нескольких беспроводных передатчиков IEM в одной антенне, что позволяет улучшить характеристики РЧ и сохранить место в стойке.

Основные особенности

- Понижение искажений сигналов для обеспечения более чистой среды РЧ
- Широкополосная работа (470–865 МГц или 865–960 МГц)
- Последовательное подключение до 2 объединителей с портом расширения.
- Подача питания постоянного тока на совместимые передатчики IEM.
- Светодиодная индикация наличия сигнала и потребления постоянного тока

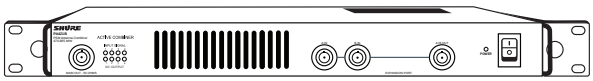
Варианты исполнения модели

Антенные объединители Shure для систем персонального мониторинга Shure IEM доступны в конфигурациях с четырьмя и восемью каналами.

Модель	Диапазон частот	Входы РЧ	Выходы постоянного тока
PA421B	470–865 МГц	4	4
PA421BX	865–960 МГц	4	4
PA821B	470–865 МГц	8	0
PA821BX	865–960 МГц	8	0

Доступны антенные объединители с двумя диапазонами. Входы РЧ с четырьмя или восемью (зависит от модели) каналами IEM для использования одной антенны. Выходы постоянного тока и кабели питания, входящие в комплект, позволяют распределять питание на системы IEM (до четырех) без использования внешних источников питания.

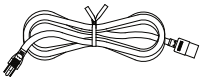
Состав комплекта



Антенный объединитель

Кабели внешнего питания постоянного тока 2 фута*

Соединительный кабель 11 дюймов BNC



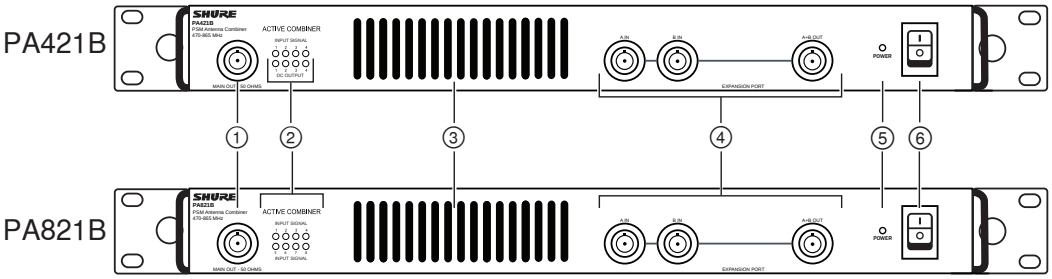
Кабель питания IEC

Кабели BNC 22 дюйма**

*(4) Выходные кабели постоянного тока 2 фута входят только в комплект объединителей с четырьмя каналами.

**Объединители с четырьмя каналами идут в комплекте с 4 кабелями BNC 22 дюйма. Объединители с восемью каналами идут в комплекте с 8 кабелями BNC 22 дюйма.

Передние панели



① Главный выходной разъем антенны

Используйте антенну, прилагаемую к передатчику, или любую другую пассивную антенну Shure, соответствующую рабочему диапазону РЧ.

② Светодиодные индикаторы

Светодиодные индикаторы на PA421B и PA421BX указывают на наличие сигнала РЧ и потребляемый постоянный ток. Светодиодные индикаторы на PA821B и PA821BX указывают только на наличие сигнала РЧ. Для получения дополнительной информации см. раздел о светодиодных индикаторах.

③ Вентиляционные отверстия

Для охлаждения системы.

④ Порт расширения

Подключите передатчик IEM или другой объединитель для совместного использования антенны. Для получения информации о подключении см. раздел «Использование нескольких антенных объединителей».

⑤ Светодиод питания

Зеленый: объединитель включен

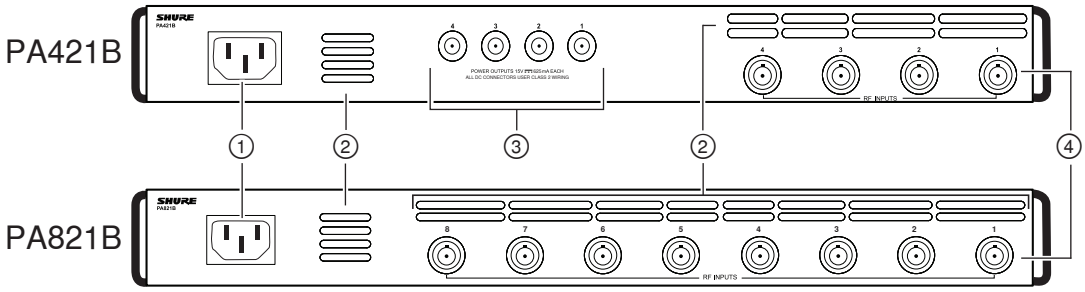
Красный: указывает на неисправность вентилятора

Мигает зеленым/красным: превышена максимальная температура

Внимание! Если превышена максимальная температура, на это необходимо обратить внимание. Дождитесь, пока объединитель охладится. Если условие не устраняется, обратитесь в подразделение обслуживания и ремонта компании Shure.

⑥ Выключатель питания

Задние панели



① Вход питания

Подключение устройства к источнику питания переменного тока.

② Внешние вентиляционные отверстия

Для охлаждения системы.

③ Выходы питания постоянного тока

Доступно на моделях PA421B и PA421BX для питания совместимых передатчиков

④ Входы РЧ

PA421B: подключение к 4 входам передатчика IEM

PA821B: подключение к 8 входам передатчика IEM

Питание объединителей

1. Отключите питание до подключения компонентов.
2. Используйте прилагаемый кабель для подключения объединителя от входа питания к источнику переменного тока.
3. Включите выключатель питания. Загорится светодиодный индикатор питания.
4. Если устройство не используется, отключите питание.

Внимание! Открытие устройства может стать причиной неустранимых повреждений и нежелательных изменений производительности. Внутри прибора отсутствуют детали, обслуживаемые пользователем.

Светодиодные индикаторы

PA421B и PA421BX

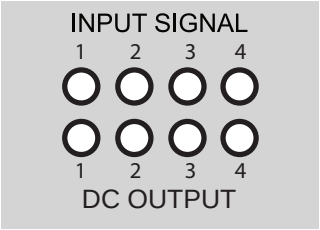
Четыре верхних светодиодных индикатора РЧ указывают на наличие входного сигнала.

- **Зеленый** = активно
- **Красный** = перегрузка входного сигнала РЧ
- **Не горит** = не работает

Объединители PA421B и PA421BX подают 15 В до 660 мА к каждому выходу постоянного тока. Их можно использовать для совместимых по питанию передатчиков Shure IEM.

Четыре нижних светодиодных индикатора указывают на значение потребления для каждого выхода постоянного тока.

- **Зеленый**= устройство включено.
- **Красный** = перегрузка
- **Не горит** = не работает

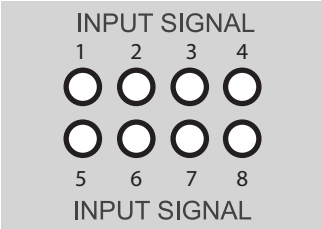


PA421B и PA421BX

PA821B и PA821BX

Антенные объединители PA821B и PA821BX позволяют использовать одну антенну для 8 передатчиков. Светодиоды РЧ указывают на наличие входного сигнала.

- **Зеленый** = активно
- **Красный** = перегрузка входного сигнала РЧ
- **Не горит** = не работает



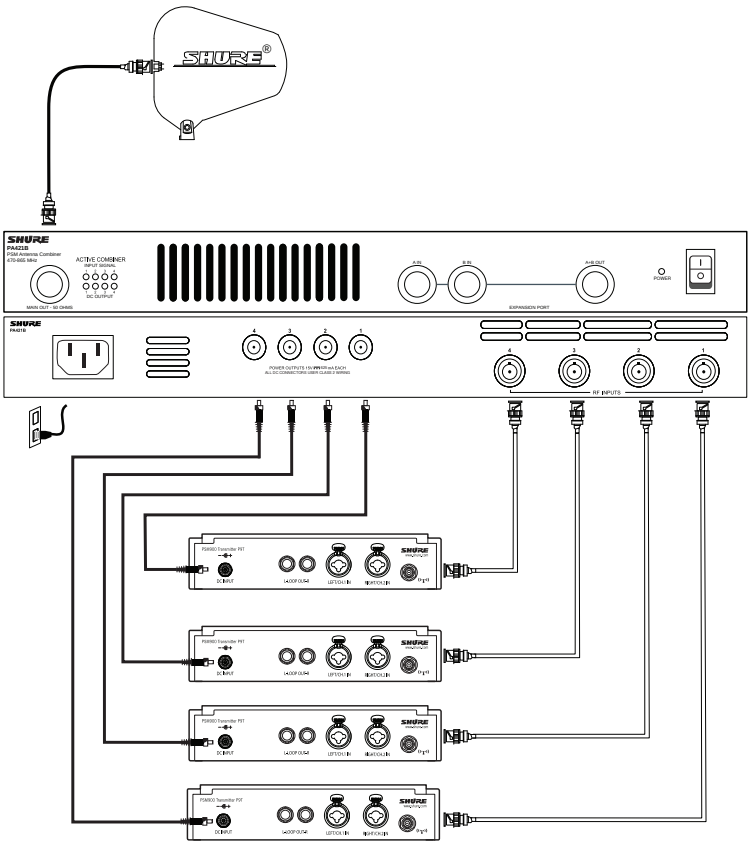
PA821B и PA821BX

Примечание. Для активации канала необходимо минимальное значение сигнала РЧ. Для получения дополнительной информации см. страницу «Технические характеристики».

Использование нескольких передатчиков с одной антенной

1. Прикрепите антенну к разъему **MAIN OUT** объединителя.
2. Используйте прилагаемые кабели BNC-BNC для подключения портов антенны передатчиков IEM к входам антенного объединителя **RF INPUTS**.
3. При необходимости используйте кабели питания для подачи питания от объединителя **POWER OUTPUTS** к входам постоянного тока на каждом совместимом передатчике IEM.

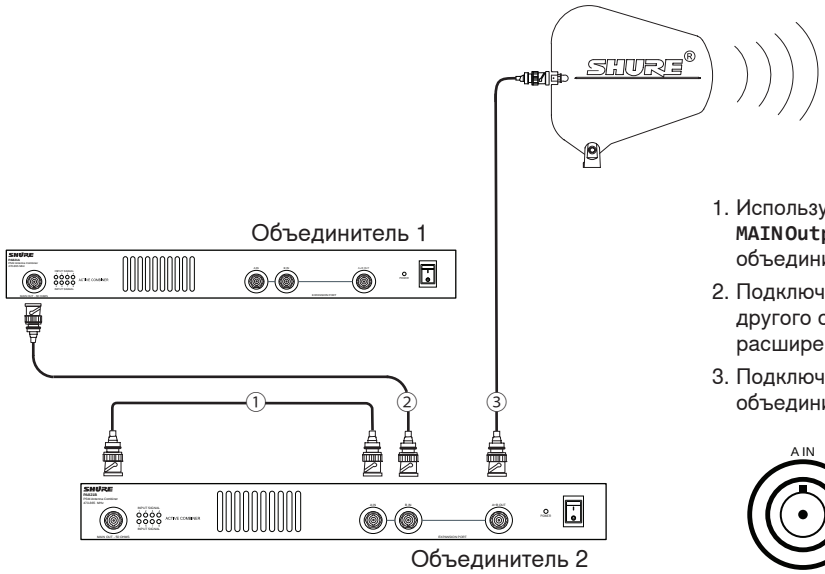
Примечание. Используйте внешние источники питания или дополнительный соединительный кабель для подачи питания на дополнительные передатчики. Объединители PA821B и PA821BX не подают питание постоянного тока.



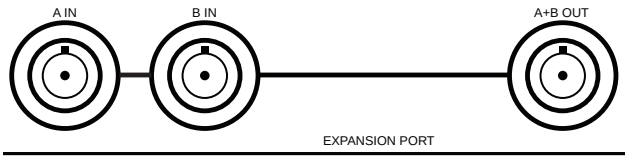
Четыре передатчика PSM900 используют одну антенну.

Использование нескольких антенных объединителей с одной антенной

Использование пассивного порта расширения для использования одной антенны с несколькими объединителями или передатчиками.



1. Используйте соединительный кабель BNC-BNC для подключения **MAIN Output** объединителя 1 к **A IN** расширительного порта объединителя 1.
2. Подключите выход антенны передатчика IEM или главный выход другого объединителя (объединитель 2) к входу **B IN** порта расширения объединителя 1.
3. Подключите антенну к выходу **A+B OUT** порту расширения объединителя 1.



Технические характеристики

Размеры

43 x 401 x 365 мм (1,7 x 15,8 x 14,4 дюймов), В x Ш x Г

Масса

PA421B, PA421BX	4,3 кг (9,5 фунт)
PA821B, PA821BX	4,8 кг (10,5 фунт)

Диапазон рабочих температур

-18°C (0°F) до 63°C (145°F)

Питание

100 до 240 В перем. тока, 50-60 Гц

Потребление тока

PA421B, PA421BX (измеренное при 100 В перем. тока)	1,09 A (109 VA)
PA821B, PA821BX (измеренное при 100 В перем. тока)	1,59 A (159 VA)

Потребляемая мощность

PA421B, PA421BX	98 Вт макс.
PA821B, PA821BX	143 Вт макс.

Вход РЧ

Тип разъема

BNC (байонетный)

Конфигурация

Активен

Импеданс

50 Ом

РЧ усиление

0 дБ (±2 дБ)

Рабочий диапазон входа РЧ

до +20 дБм макс., защищенный до +24 дБм

Минимальный порог обнаружения светодиодным индикатором для активации канала

2,5 дБм

Пороговое значение перегрузки светодиодного индикатора

>24 дБм

Главный выход

Тип разъема

BNC

Импеданс

50 Ом

Порт расширения

Тип разъема

BNC

Конфигурация

Пассивный

Импеданс

50 Ом

Потери, вносимые преобразователем

<4 дБ

RF Expansion Port Normal Operating Range

33 dBm (2 W)

Выходы постоянного тока (PA421B, PA421BX)

Выходное напряжение

15 В пост. тока

Выходной ток

на каждый выход

660 мА макс.

Мощность передатчика

на каждый выход

9,9 W

Минимальный порог обнаружения светодиодным индикатором

85 мА

Светодиодный индикатор перегрузки

>660 мА

Диапазон РЧ

Полоса	Диапазон частот
PA421B	470-865 МГц
PA421BX	865-960 МГц
PA821B	470-865 МГц
PA821BX	865-960 МГц

Принадлежности

Принадлежности, входящие в комплект

- 4 кабеля 22 дюйма BNC*
- 8 кабелей 22 дюйма BNC**
- 1 соединительный кабель 11 дюймов BNC
- Кабель питания переменного тока***
- 4 соединительных кабеля выхода постоянного тока 2 фута*

*Только для PA421B и PA421BX

**Только для PA821B и PA821BX

***Кабель питания переменного тока входит в стандартный комплект. В некоторых регионах поставляется несколько кабелей.

Дополнительные принадлежности

- Пассивная направленная антенна
- Широкополосная всенаправленная антенна
- Спиральная антенна
- Коаксиальные кабели 50 Ом

Антенные кабели Shure

Компания Shure предлагает заделанные антенные кабели BNC длиной от 6 до 100 футов.

Мастер беспроводных принадлежностей

Мастер беспроводных принадлежностей Shure представляет собой источник для определения надлежащих аксессуаров РЧ беспроводной системы. Предоставьте базовую информацию о системе и получите рекомендации и схемы настройки.

Перейдите на веб-сайт http://www.shure.com/wirelessaccessorywizard для доступа к Мастеру беспроводных принадлежностей.

Сертификация

Соответствует основным требованиям следующих европейских директив:

- Директива 2006/95/EC по низковольтному оборудованию
- Директива 99/5/EC по терминальному радио- и телекоммуникационному оборудованию (R&TTE)
- Соответствует европейским нормам (EC) № 1275/2008 с изменениями.
- Директива WEEE 2002/96/EC с изменениями согласно 2008/34/EC
- Директива RoHS 2002/95/EC с изменениями согласно 2008/35/EC

Примечание. Следуйте местной схеме утилизации батареек и отходов электроники

Соответствует требованиям следующих стандартов: EN 300 422, части 1 и 2, EN 301 489, части 1 и 9.

Соответствует требованиям по электробезопасности согласно IEC 60065.

Сертифицировано согласно требованиям FCC часть 74.

Сертифицировано Департаментом промышленности (IC) Канады по RSS-123.

FCC ID: DD4PA421B. **IC:** 616A-PA421B.

FCC ID: DD4PA421BX. **IC:** 616A-PA421BX.

FCC ID: DD4PA821B. **IC:** 616A-PA821B.

FCC ID: DD4PA821BX. **IC:** 616A-PA821BX.

ЭТО РАДИООБОРУДОВАНИЕ ПРЕДНАЗНАЧЕНО ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ ПРЕДСТАВЛЕНИЯХ И АНАЛОГИЧНЫХ ПРИЛОЖЕНИЯХ.

Уведомление Федеральной комиссии США по связи об РЧ воздействии:

Максимальное усиление антенн, предназначенных для излучения сигналов, не должно превышать 14 дБи. При установке каждой антенны должны быть соблюдены требуемые минимальные удаления от всех пользователей и посторонних лиц. При выборе этих удалений следует руководствоваться следующими правилами.

Антенны должны быть установлены таким образом, чтобы при нормальных условиях персонал не мог подойти к любой антенне ближе, чем на 72 см. При соблюдении этого минимального удаления воздействие РЧ на работника или постороннее лицо не превысит максимального допускаемого предела неконтролируемого воздействия на население, определяемого Сводом нормативных актов США, 47 CFR 1.1310.

Данное устройство соответствует безлицензионным стандартам RSS Департамента промышленности (IC) Канады. Эксплуатация этого устройства допускается при следующих двух условиях: (1) это устройство не должно создавать помех и (2) это устройство должно принимать любые помехи, включая и те, которые могут привести к нежелательным явлениям при работе устройства. Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Примечание. Испытания на соответствие требованиям ЭМС проводятся с использованием входящих в комплект и рекомендуемых типов кабелей. Использование кабелей других типов может ухудшить характеристики ЭМС.

Декларацию соответствия CE можно получить в компании Shure Incorporated или в любом из ее европейских представительств. Контактную информацию см. на вебсайте www.shure.com

Декларацию соответствия CE можно получить по следующему адресу: www.shure.com/europe/compliance

Уполномоченный европейский представитель:
Shure Europe GmbH
Headquarters Europe, Middle East & Africa
Department: EMEA Approval
Jakob-Dieffenbacher-Str. 12
75031 Eppingen, Germany
Телефон: 49-7262-92 49 0
Факс: 49-7262-92 49 11 4
Email: info@shure.de

ЛИЦЕНЗИОННАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Лицензирование: Для эксплуатации этого оборудования на некоторых территориях может требоваться административная лицензия. В отношении возможных требований обращайтесь в соответствующий национальный орган. Изменения или модификации, не получившие четко выраженного утверждения Shure Incorporated, могут лишить вас права эксплуатировать это оборудование. Лицензирование беспроводного микрофонного оборудования Shure является обязанностью пользователя, и возможность получения пользователем лицензии зависит от классификации и применения, а также от выбранной частоты. Компания Shure настоятельно рекомендует пользователю, прежде чем выбирать и заказывать частоты, обратиться в соответствующий регулятивный орган по телекоммуникациям в отношении надлежащего лицензирования.

Antennecombiner

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

1. LEES deze instructies.
2. BEWAAR deze instructies.
3. NEEM alle waarschuwingen in acht.
4. VOLG alle instructies op.
5. GEBRUIK dit apparaat NIET in de buurt van water.
6. REINIG UITSLUITEND met een droge doek.
7. DICHT GEEN ventilatieopeningen AF. Zorg dat er voldoende afstand wordt gehouden voor adequate ventilatie. Installeer het product volgens de instructies van de fabrikant.
8. Plaats het apparaat NIET in de buurt van warmtebronnen, zoals vuur, radiatoren, warmteroosters, kachels of andere apparaten (waaronder versterkers) die warmte genereren. Plaats geen vuurbronnen in de buurt van het product.
9. Zorg ervoor dat de beveiliging van de gepolariseerde stekker of randaardestekker INTACT blijft. Een gepolariseerde stekker heeft twee pennen waarbij er één breder is dan de andere. Een randaardestekker heeft twee pennen en een extra aardaansluiting. De breedste pen en de aardaansluiting zijn bedoeld om uw veiligheid te garanderen. Als de meegeleverde stekker niet in de contactdoos past, vraag een elektricien dan om de verouderde contactdoos te vervangen.
10. BESCHERM het netsnoer tegen erop lopen of afknelling, vooral in de buurt van stekkers en uitgangen en op de plaats waar deze het apparaat verlaten.
11. GEBRUIK UITSLUITEND door de fabrikant gespecificeerde hulpstukken/accessoires.
12. GEBRUIK het apparaat UITSLUITEND in combinatie met een door de fabrikant gespecificeerde wagen, standaard, driepoot, beugel of tafel of met een meegeleverde ondersteuning. Wees bij gebruik van een wagen voorzichtig tijdens verplaatsingen van de wagen/apparaat-combinatie om letsel door omkantelen te voorkomen.

13. HAAL de stekker van dit apparaat uit de contactdoos tijdens onweer/bliksem of wanneer het lange tijd niet wordt gebruikt.
14. Laat onderhoud altijd UITVOEREN door bevoegd servicepersoneel. Onderhoud moet worden uitgevoerd wanneer het apparaat op enigerlei wijze is beschadigd, bijvoorbeeld beschadiging van netsnoer of stekker, vloeistof of voorwerpen in het apparaat zijn terechtgekomen, het apparaat is blootgesteld aan regen of vocht, niet naar behoren werkt of is gevallen.
15. STEL het apparaat NIET bloot aan druppelend en rondspattend vocht. PLAATS GEEN voorwerpen gevuld met vloeistof, bijvoorbeeld een vaas, op het apparaat.
16. De NETSTEKKER of een koppelstuk van het apparaat moet klaar voor gebruik zijn.
17. Het door het apparaat verspreide geluid mag niet meer zijn dan 70 dB(A).
18. Apparaten van een KLASSE I-constructie moeten worden aangesloten op een WANDCONTACTDOOS met beschermende aardaansluiting.
19. Stel dit apparaat niet bloot aan regen of vocht om het risico op brand of elektrische schokken te verminderen.
20. Probeer dit product niet te wijzigen. Anders kan lichamelijk letsel optreden en/of het product defect raken.
21. Gebruik dit product binnen de gespecificeerde bedrijfstemperaturen.

Dit symbool geeft aan dat in deze eenheid een gevaarlijk spanning aanwezig is met het risico op een elektrische schok.

Dit symbool geeft aan dat in de documentatie bij deze eenheid belangrijke bedienings- en onderhoudsinstructies zijn opgenomen.

WAARSCHUWING: Dit product bevat een chemische stof die in de staat Californië wordt beschouwd als een stof die kankerverwekkend is en aangeboren afwijkingen en vruchtbaarheidsproblemen kan veroorzaken.

Algemene beschrijving

Met Shure antennecombiners kunt u RF-uitgangen van meerdere draadloze IEM-zenders combineren op één antenne, om de RF-prestaties te verbeteren en rackruimte te besparen.

Kenmerken

- Terugdringen van intermodulatieartefacten voor een schonere RF-omgeving
- Breedbandbediening (470-865 MHz of 865-960 MHz)
- Verbind tot 2 combiners in serie met de uitbreidingspoort.
- Voorzie de compatibele IEM-zenders van DC-stroom.
- Led-indicaties voor aanwezigheid van het signaal en stroomafname

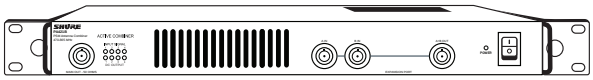
Modelvarianten

Shure antennecombiners voor Shure draadloze persoonlijke IEM-monitorsystemen zijn verkrijgbaar in configuraties met vier en acht kanalen, die in een rack kunnen worden geplaatst.

Model	Frequentiebereik	RF-ingangen	DC-voedingsuitgangen
PA421B	470-865 MHz	4	4
PA421BX	865-960 MHz	4	4
PA821B	470-865 MHz	8	0
PA821BX	865-960 MHz	8	0

De antennecombiners zijn verkrijgbaar in twee frequentiebereiken. Dankzij de RF-ingangen kunnen (afhankelijk van het model) maximaal vier of acht IEM-systemen één antenne delen. Met de DC-voedingsuitgangen en meegeleverde voedingskabels kunt u voeding verdelen over maximaal vier compatibele IEM-systemen zonder dat u externe voedingen nodig hebt.

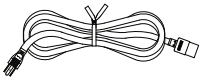
Inbegrepen componenten



Antennecombiner

DC-voedingsuitgangskabels van 2 voet*

BNC-overbruggingskabels van 11 inch



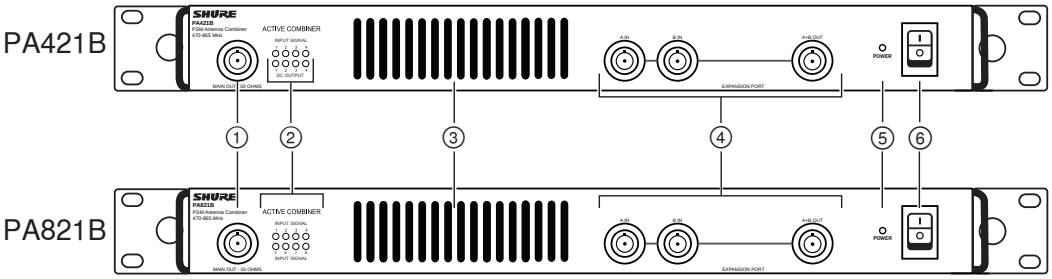
IEC-voedingskabel

BNC-kabels van 22 inch**

*(4) DC-voedingsuitgangskabels van 2 voet worden uitsluitend meegeleverd bij combiners met vier kanalen.

**De combiners met vier kanalen worden geleverd met (4) BNC-kabels van 22 inch. De combiners met acht kanalen worden geleverd met (8) BNC-kabels van 22 inch.

Voorpanelen



① Hoofduitgangsantenneconnector

Gebruik de bij de zender meegeleverde antenne of een andere passieve antenne van Shure die overeenkomt met het RF-werkbereik.

② Led-indicatoren

Met de led-indicatoren op de PA421B en PA421BX wordt het RF-signaal en afname van DC-stroom weergegeven. Met de led-indicatoren op de PA821B en PA821BX wordt alleen het RF-signaal weergegeven. Zie het gedeelte over led-indicatoren voor meer informatie.

③ Openingen voor ventilatoren

Voor koeling van het systeem.

④ Uitbreidingspoort

Een IEM-zender of nog een combiner aansluiten om één antenne te delen. Zie het gedeelte Meerdere antennecombiners gebruiken met één antenne voor informatie over het aansluiten.

⑤ Voedingsled

Groen: Combiner is ingeschakeld

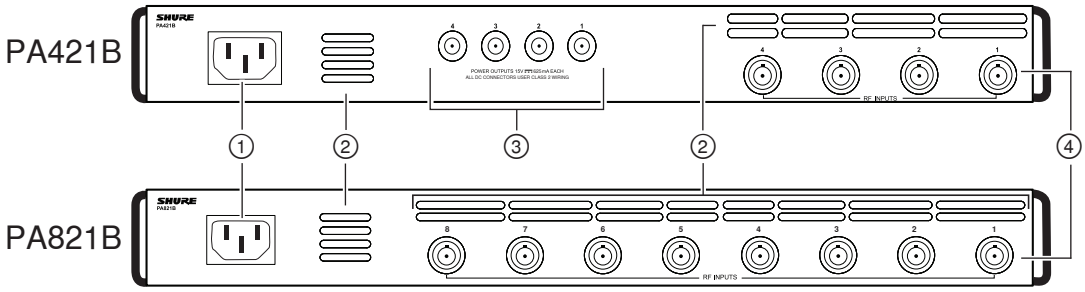
Rood: Duidt op storing in ventilator

Groen/rood en knippert: Maximale temperatuur overschreden

Waarschuwing! Let op als de maximale temperatuur is overschreden. Laat de combiner afkoelen. Als het probleem aanhoudt, verzendt u de eenheid naar het Shure service- en reparatiecentrum.

⑥ Voedingsschakelaar

Achterpanelen



① Voedingsingang

Hiermee wordt de eenheid aangesloten op AC-voeding.

② Openingen voor luchtafvoer

Voor koeling van het systeem.

③ DC-voedingsuitgangen

Beschikbaar op de modellen PA421B en PA421BX voor het voeden van compatibele zenders

④ RF-ingangen

PA421B: Aansluiten op uitgangen van 4 IEM-zenders

PA821B: Aansluiten op uitgangen van 8 IEM-zenders

Combiners voeden

1. Schakel de voeding uit voordat u componenten aansluit.
2. Gebruik de meegeleverde voedingskabel om een voedingsingang van de combiner aan te sluiten op een AC-voedingsbron.
3. Zet de aan/uit-schakelaar aan. De voedings-LED gaat branden.
4. Schakel de eenheid uit wanneer deze niet in gebruik is.

Waarschuwing! Als de eenheid wordt geopend, kan dit leiden tot permanente beschadiging en mogelijk tot een ongewenste wijziging in de prestaties. Bevat geen onderdelen die de gebruiker zelf kan repareren.

LED-indicatoren

PA421B en PA421BX

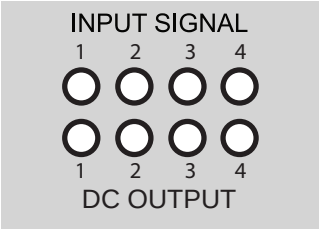
De bovenste vier RF-led-indicatoren geven de aanwezigheid van het ingangssignaal weer.

- **Groen** = actief
- **Rood** = overbelasting RF-ingangssignaal
- **Uit** = inactief

De combiners PA421B en PA421BX leveren aan elke DC-uitgang 15 V bij maximaal 660 mA. Hiermee kunnen compatibele Shure IEM-zenders worden gevoed.

De onderste vier leds geven de stroomafname voor elke DC-uitgang weer.

- **Groen** = apparaat is ingeschakeld.
- **Rood** = stroomoverbelasting
- **Uit** = inactief

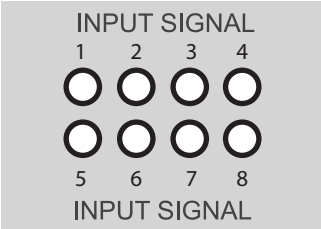


PA421B en PA421BX

PA821B en PA821BX

Met de antennecombiners PA821B en PA821BX kunnen maximaal 8 zenders één antenne delen. Met de RF-LED-indicatoren wordt de aanwezigheid van het ingangssignaal weergegeven.

- **Groen** = actief
- **Rood** = overbelasting RF-ingangssignaal
- **Uit** = inactief



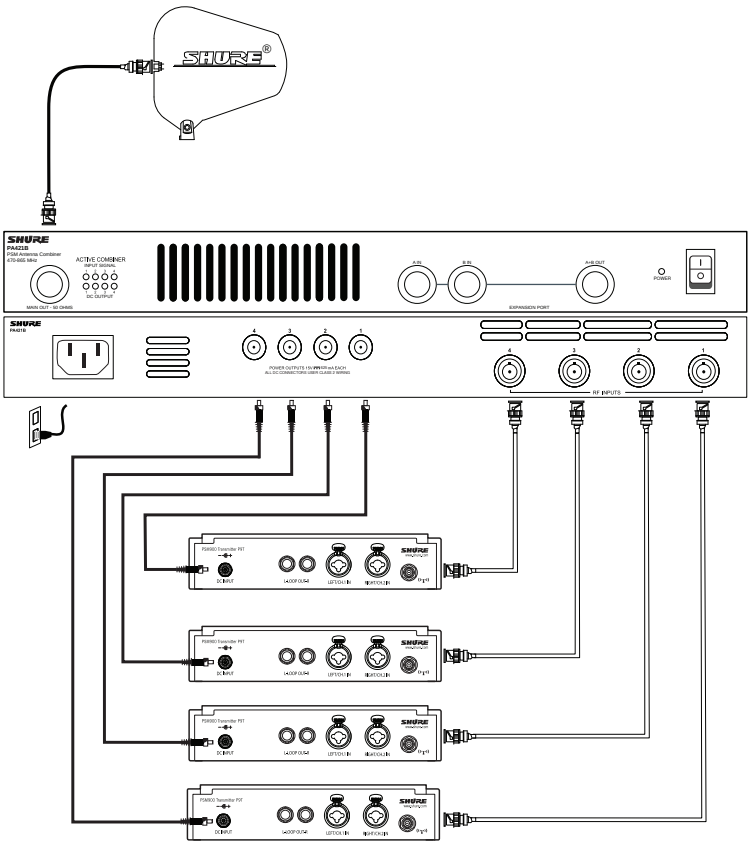
PA821B en PA821BX

Opmerking: Er is een minimaal RF-signaal nodig om het kanaal te activeren. Zie de pagina met specificaties voor meer informatie.

Meerdere zenders gebruiken met één antenne

1. Sluit een antenne aan op de connector **MAIN OUT** van de combiner.
2. Sluit de antennepoorten van de IEM-zenders met behulp van de meegeleverde BNC-BNC-kabels aan op de **RF INPUTS** van de antennecombiner.
3. Geef, indien van toepassing, de voeding van de **POWER OUTPUTS** van de combiner door met behulp van de voedingskabels aan de DC-ingangen op elke compatibele IEM-zender.

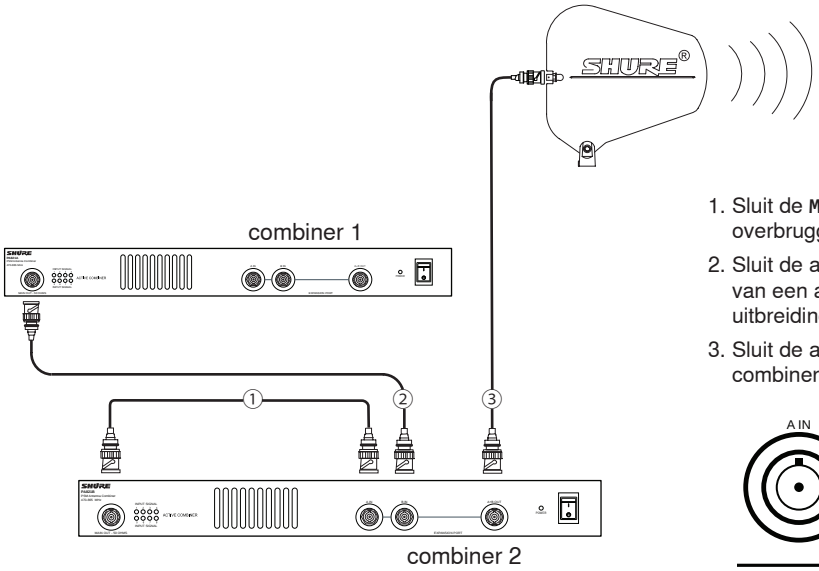
Opmerking: Voed aanvullende zenders met behulp van externe voedingen of een optionele kabel voor voedingsdistributie. De PA821B en PA821BX-combiners leveren geen DC-voeding.



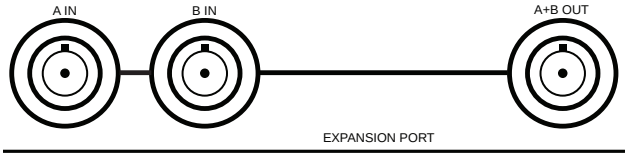
Vier PSM900-zenders die gebruikmaken van één antenne.

Meerdere antennecombiners gebruiken met één antenne

Gebruik de passieve uitbreidingpoort om één antenne te delen met meerdere combiners of zenders.



1. Sluit de **MAIN Output** van combiner 1 met behulp van een BNC-BNC-overbruggingskabel aan op de uitbreidingspoort **A IN** van combiner 1.
2. Sluit de antenne-uitgang van een IEM-zender of de hoofduitgang van een andere combiner (combiner 2) aan op de **B IN** van de uitbreidingspoort van combiner 1.
3. Sluit de antenne aan op de **A+B OUT** van de uitbreidingspoort van combiner 1.



Productgegevens

Afmetingen

43 x 401 x 365 mm (1,7 x 15,8 x 14,4 in.), H x B x D

Gewicht

PA421B, PA421BX	4,3 kg (9,5 lbs)
PA821B, PA821BX	4,8 kg (10,5 lbs)

Bedrijfstemperatuurbereik

-18°C (0°F) tot 63°C (145°F)

Voedingsvereisten

100 tot 240 V AC, 50-60 Hz

Stroomverbruik

PA421B, PA421BX (gespecificeerd bij 100 V AC)	1,09 A (109 VA)
PA821B, PA821BX (gespecificeerd bij 100 V AC)	1,59 A (159 VA)

Vermogensverbruik

PA421B, PA421BX	98 W max.
PA821B, PA821BX	143 W max.

RF-ingang

Connectortype

BNC

Configuratie

Actief

Impedantie

50 Ω

RF-versterkingsfactor

0 dB (±2 dB)

Normaal werkbereik RF-ingang

max. +20 dBm max., beschermd max. +24 dBm

Minimale detectiedrempel LED-indicator voor activatie kanaal

2,5 dBm

Led-indicator overbelastingsdrempel

>24 dBm

Hoofduitgang

Connectortype

BNC

Impedantie

50 Ω

Uitbreidingspoort

Connectortype

BNC

Configuratie

Passief

Impedantie

50 Ω

Doorgangsdemping

<4 dB

RF Expansion Port Normal Operating Range

33 dBm (2 W)

DC-uitgangen (PA421B, PA421BX)

Uitgangsspanning

15 V DC

Uitgangsstroom

per uitgang

660 mA max.

Uitgangsvermogen

per uitgang

9,9 W

Minimale detectiedrempel LED-indicator

85 mA

LED-overstroomindicator

>660 mA

RF-frequentiebereik

Frequentieband	Frequentiebereik
PA421B	470-865 MHz
PA421BX	865-960 MHz
PA821B	470-865 MHz
PA821BX	865-960 MHz

Accessoires

Bijgeleverde accessoires

- (4) BNC-kabels van 22 inch*
- (8) BNC-kabels van 22 inch**
- (1) BNC-overbruggingskabel van 11 inch
- AC-netsnoer***
- (4) overbruggingskabels van 2 voet voor DC-uitgangsvoeding*

*Alleen PA421B en PA421BX

**Alleen PA821B en PA821BX

***Standaard wordt AC-netsnoer meegeleverd. In sommige regio's worden meerdere snoeren meegeleverd.

Optionele accessoires

- Passieve richtantenne
- Passieve omnidirectionel
- Helical-antenne
- Coaxiaalkabels 50 Ω

Antennekabels van Shure

Shure levert vooraf antennekabels van 6 tot 100 voet.

Wizard voor draadloze accessoires

Met de wizard voor draadloze accessoires van Shure kunt u achterhalen wat de juiste RF-accessoires voor uw draadloze systemen zijn. U geeft basisinformatie over uw opstelling op en ontvangt aanbevelingen over artikelen en aansluitschema's.

Na naar http://www.shure.com/wirelessaccessorywizard om de wizard voor draadloze accessoires te openen.

Certificering

Voldoet aan de essentiële vereisten van de volgende Europese Richtlijnen:

- Laagspanningsrichtlijn 2006/95/EG
- R&TTE-richtlijn 99/5/EG
- Voldoet aan Europese verordening (EG) nr. 1275/2008 zoals gewijzigd.
- WEEE-richtlijn 2002/96/EG zoals gewijzigd door 2008/34/EG
- RoHS-richtlijn 2002/95/EG zoals gewijzigd door 2008/35/EG

Opmerking: Houd u aan het lokale recyclingschema voor elektronisch afval.

Voldoet aan de volgende normen: EN 300 422 Deel 1 en 2, EN 301.489 Deel 1 en 9.

Is conform aan elektrische veiligheidseisen gebaseerd op IEC 60065.

Gecertificeerd onder FCC-deel 74.

Gecertificeerd door IC in Canada onder RSS-123.

FCC-ID: DD4PA421B. **IC:** 616A-PA421B.

FCC-ID: DD4PA421BX. **IC:** 616A-PA421BX.

FCC-ID: DD4PA821B. **IC:** 616A-PA821B.

FCC-ID: DD4PA821BX. **IC:** 616A-PA821BX.

DEZE RADIOAPPARATUUR IS BEDOELD VOOR GEBRUIK IN EEN PROFESSIONELE OMGEVING EN SOORTGELIJKE TOEPASSINGEN.

Kennisgeving van de FCC (Federal Communications Commission) met betrekking tot RF-blootstelling:

Antennes die worden gebruikt voor het uitstralen van signalen zijn gelimiteerd tot een maximale gain van 14 dBi. Elke antenne moet zodanig worden geplaatst dat wordt voldaan aan de minimale scheidingsvereisten voor gebruikers en omstanders. De volgende richtlijnen moeten worden gehanteerd bij het bepalen van de scheidingsafstanden.

Antennes moeten zodanig worden geplaatst dat onder normale omstandigheden personeel niet binnen 72 cm (~2,5 voet) van een antenne kan komen. Door de minimale scheidingsvereisten aan te houden, zullen personeel en omstanders niet meer worden blootgesteld aan RF dan de maximaal toegestane limiet, zoals vastgelegd in 47 CFR 1.1310 (dat wil zeggen, de limieten voor de algemene bevolking/ongecontroleerde blootstelling).

Dit apparaat voldoet aan de RSS-norm(en) voor licentievrijstelling van Industry Canada. Voldoet aan de eisen van de Europese richtlijnen: R&TTE richtlijn 99/5/EG, WEEE richtlijn 2002/96/EG aangevuld met 2008/34/EG, RoHS richtlijn 2002/95/EG aangevuld met 2008/35/EG. Volg de locale regelgeving voor het ontzorgen van elektronisch afval. Voldoet aan de eisen van de volgende standaardiseringen EN 300 328, EN300 422 deel 1 en deel 2, EN 301 489 deel 1 en deel 9, EN 60065. Gebruik van dit apparaat is onderhevig aan de volgende twee voorwaarden: (1) dit apparaat mag geen storing veroorzaken en (2) dit apparaat moet elke storing accepteren, inclusief storing die ongewenste werking van het apparaat tot gevolg kan hebben. Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Opmerking: EMC-conformiteitstesten worden gebaseerd op het gebruik van meegeleverde en aanbevolen kabeltypen. Bij gebruik van andere kabeltypen kunnen de EMC-prestaties worden aangetast.

De CE-conformiteitsverklaring kan worden verkregen van Shure Incorporated of een van haar Europese vertegenwoordigers. Bezoek www.shure.nl voor contactinformatie

De CE-conformiteitsverklaring kan worden verkregen via: www.shure.com/europe/compliance

Erkende Europese vertegenwoordiger:
Shure Europe GmbH
Hoofdkantoren in Europa, Midden-Oosten en Afrika
Afdeling: EMEA-goedkeuring
Jakob-Dieffenbacher-Str. 12
75031 Eppingen, Duitsland
Telefoon: 49-7262-92 49 0
Fax: 49-7262-92 49 11 4
Email: info@shure.de

LICENTIE-INFORMATIE

Licenties: Een vergunning om deze apparatuur te gebruiken kan in bepaalde streken nodig zijn. Raadpleeg de autoriteiten in uw land voor mogelijke vereisten. Wijzigingen of aanpassingen die niet expliciet zijn goedgekeurd door Shure Incorporated, kunnen uw bevoegdheid om de apparatuur te gebruiken tenietdoen. Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker een vergunning aan te vragen voor de Shure draadloze microfoon, en het verkrijgen van de vergunning hangt af van de classificatie van de gebruiker en de toepassing, en van de geselecteerde frequentie. In Nederland is in de band 470 tot 790 Mhz geen vergunning nodig. Shure raadt de gebruiker dringend aan contact op te nemen met de desbetreffende telecommunicatie-autoriteit betreffende de juiste vergunning en alvorens frequenties te kiezen en te bestellen.

アンテナコンバイナー

安全のための重要注意事項

1. この説明書をお読みください。
2. この説明書を保管しておいてください。
3. 警告事項すべてに留意してください。
4. すべての指示に従ってください。
5. この製品は水の近くで使用しないでください。
6. 掃除は、乾いた布でから拭きするだけにしてください。
7. 通風口を塞がないようにしてください。十分な換気ができるよう余裕を持たせ、メーカーの指示に従って設置してください。
8. 炎、ラジエーターや暖房送風口、ストーブ、その他、熱を発生する機器（アンプなど）の近くには設置しないでください。炎が出る物を製品の上に置かないでください。
9. 有極プラグやアース付きプラグは安全のために用いられています。無効にしないようにしてください。有極プラグは、2本のブレードのうち一方が幅広になっています。アース付きプラグは、2本のブレードの他に、3本目のアースの棒がついています。幅広のブレードや3本目の棒は、安全のためのものです。これらのプラグがコンセントの差し込み口に合わない場合は、電気工事業者に相談し、コンセントを交換してもらってください。
10. 電源コードは、特にプラグ差し込み部分、延長コード、機器から出ている部分において、引っかかって抜けたり挟まれたりしないように保護してください。
11. アタッチメントや付属品は、必ずメーカー指定のものをご利用ください。
12. カートやスタンド、三脚、ブラケット、テーブル等は、メーカー指定のものか、この装置用に販売されているものを必ずご利用ください。カートに装置を載せて動かす際は、つっかけて怪我をしないよう注意してください。

13. 雷を伴う嵐の際、または長期間使用しない場合は、プラグをコンセントから抜いてください。
14. 整備の際は、資格のある整備担当者に必ずご相談ください。電源コードやプラグの損傷、液体や異物が装置内に入り込んだ場合、装置が雨や湿気に曝された場合、正常に作動しない場合、装置を落とした場合など、装置が何らかの状態で損傷した場合は、整備が必要です。
15. 水滴や水しぶきに曝さないでください。液体の入った花瓶などを装置の上に置かないでください。
16. MAINSプラグまたはアプライアンスカップラーが使用できる状態にしておいてください。
17. 装置の空気伝播音は70 dB（A）を超えません。
18. クラスI構造の装置は保護接地接続のある主電源の壁コンセントに接続してください。
19. 火災や感電の危険を避けるため、本機器は雨や湿気のある場所にさらさないでください。
20. 本製品の改造は試みないでください。改造した場合、怪我や製品故障の原因となることがあります。
21. 本製品は指定された動作温度範囲内で使用してください。

警告。この表示内容を無視して誤った取り扱いをすると、死亡または重傷を負う可能性が想定される内容です。

注意。この表示内容を無視して誤った取り扱いをすると、傷害を負う可能性または物的損害が発生する可能性が想定される内容です。

警告：本製品には、ガンや先天性欠損症をはじめとする生殖機能の異常を引き起こすことがカリフォルニア州当局により明らかにされている化学物質が含まれています。

概要

Shureアンテナコンバイナーは、複数の無線IEM送信機からのRF出力を1本のアンテナにアクティブにまとめることにより、RFパフォーマンスが向上し、ラックで占めるスペースも小さくなります。

特長

- 相互変調アーチファクトを削減してクリーンなRF環境を実現
- ワイドバンド動作（470～865 MHzまたは865～960 MHz）
- 拡張ポートでコンバイナー2台までデイジーチェーン接続。
- 互換性のあるIEM送信機にDC電源を供給。
- 信号の有無と電流の流れを示すLED表示

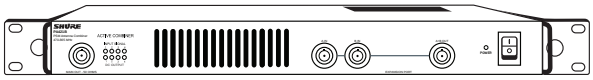
モデル種類

Shure IEM無線パーソナル・モニタリング・システム用Shureアンテナコンバイナーは、4チャンネルおよび8チャンネルのラック取り付け構成をご用意しております。

モデル	周波数帯域	RF入力	DC電源コンセント
PA421B	470-865 MHz	4	4
PA421BX	865-960 MHz	4	4
PA821B	470-865 MHz	8	0
PA821BX	865-960 MHz	8	0

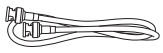
アンテナコンバイナーは2つの周波数帯域の機種をご用意しております。RF入力では、最大4つまたは8つ（機種に依存）のIEMシステムで1基のアンテナを共用できます。DC電源コンセントと付属の電源ケーブルを用いると、外部からの電源供給を必要とせずに、最大4つの互換IEMシステムに電源を供給できます。

同梱物

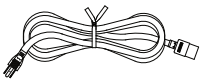


アンテナコンバイナー

2フィートDC電源出力ケーブル*



11インチBNCジャンパーケーブル



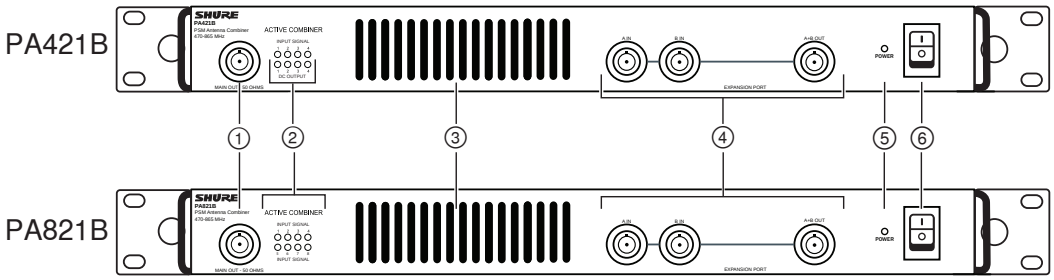
IEC 電源ケーブル

22インチBNCケーブル**

*(4) 2フィートDC電源出力ケーブルは4チャンネルのコンバイナーのみに付属しています。

**4チャンネルのコンバイナーには22インチBNCケーブルが4本付属しています。8チャンネルのコンバイナーには22インチBNCケーブルが8本付属しています。

フロントパネル



① メイン出力アンテナコネクター

送信機に付属のアンテナを使用するか、RF動作範囲が一致する他のShure製パッシブアンテナを使用します。

② LEDインジケーター

PA421BとPA421BXのLEDインジケーターは、RF信号とDC電流の流れを示します。PA821BとPA821BXのLEDインジケーターは、RF信号のみを示します。詳細については、LEDインジケーターのセクションを参照してください。

③ ファン通気口

システム冷却用.

④ 拡張ポート

IEM送信機または別のコンバイナーを接続して信号アンテナを共有します。接続情報については、「単一のアンテナでの複数のアンテナコンバイナーの使用」のセクションを参照してください。

⑤ 電源LED

緑色：コンバイナーの電源はオンです

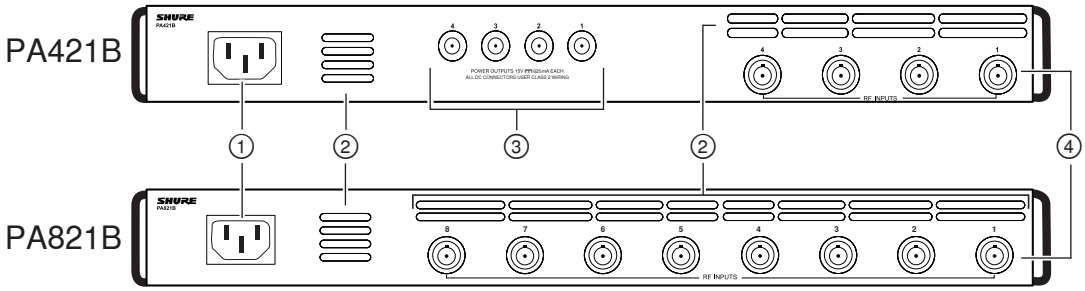
赤色：ファンの不具合を示します

緑／赤の点滅：最大温度を超過しました

警告!最大温度を超過した場合は、注意が必要です。コンバイナーの温度が下がるまでお待ちください。問題が解消しない場合は、Shure保守・修理部門にユニットを送付してください。

⑥ 電源スイッチ

リアパネル



① 電源入力

ユニットをAC電源に接続します.

② 排気口

システム冷却用.

③ DC電源出力

PA421BおよびPA421BXの機種に装備されており、互換送信機に電源を供給します

④ RF入力

PA421B：4台のIEM送信機出力に接続します

PA821B：8台のIEM送信機出力に接続します

コンバイナーへの電源供給

1. コンポーネントを接続する前に電源をオフにします。
2. 付属の電源ケーブルを使用し、コンバイナーの電源入力をAC電源に接続します。
3. 電源スイッチをオンにします。電源LEDが点灯します。
4. 使用しないときはユニットの電源を切ってください。

警告!ユニットを開くと、恒久的な損傷につながる恐れがあり、性能の望ましくない変化につながる可能性があります。内部には、ユーザーが整備できる部品はありません。

LEDインジケーター

PA421BおよびPA421BX

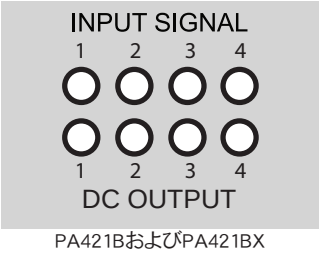
上から4つのRF LEDインジケーターは入力信号の有無を示します。

- **グリーン**=有効
- **赤**=RF入力信号過負荷
- **オフ**=無効

PA421BおよびPA421BXコンバイナーは、各DC出力に最大660 mAの電力を15 Vで供給します。これは互換性のあるShure IEM送信機への電源供給に使用できます。

下から4つのLEDは、各DC出力の電流の流れを示します。

- **緑**=機器の電源はオンです。
- **赤**=電流過負荷
- **オフ**=無効

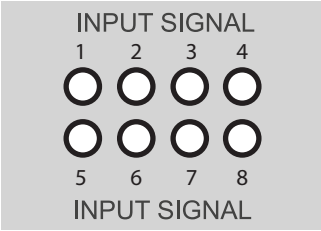


PA421BおよびPA421BX

PA821BおよびPA821BX

PA821BおよびPA821BXアンテナコンバイナーは単一のアンテナを最大8台の送信機で共有できます。RF LEDインジケーターは入力信号の有無を示します。

- **グリーン**=有効
- **赤**=RF入力信号過負荷
- **オフ**=無効



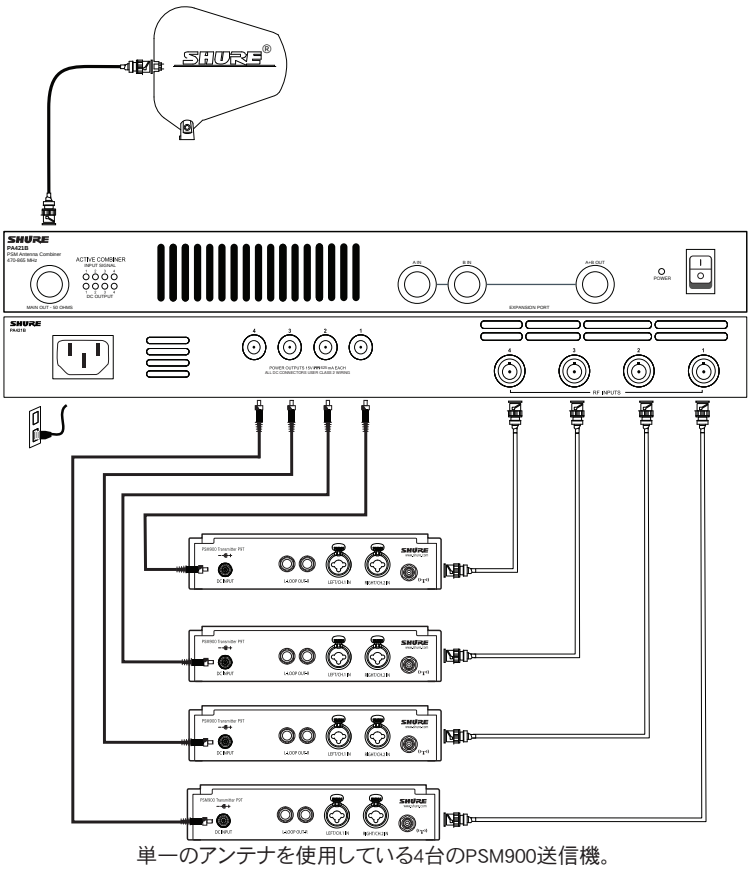
PA821BおよびPA821BX

注:チャンネルを有効にするには、最小限度のRF信号が必要です。詳細については仕様のページをご覧ください。

1つのアンテナでの複数の送信機の使用

1. コンバイナーの**MAIN OUT**コネクターにアンテナを取り付けます。
2. IEM送信機のアンテナポートからアンテナコンバイナーの**RF INPUTS**に接続するには、付属のBNC-BNCケーブルを使用します。
3. コンバイナーの**POWER OUTPUTS**から各互換IEM送信機のDC入力に電源を供給するには、電源ケーブルを使用します（該当する場合）。

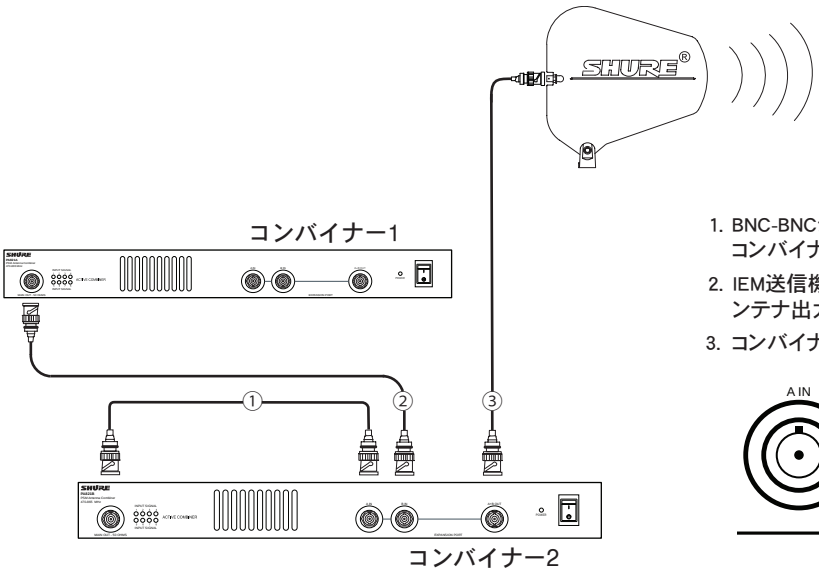
注意：追加の送信機に電源を供給するには、外部電源供給またはオプションの電源分配ケーブルを使用してください。PA821Bおよび PA821BXコンバイナーは、DC電源は供給しません。



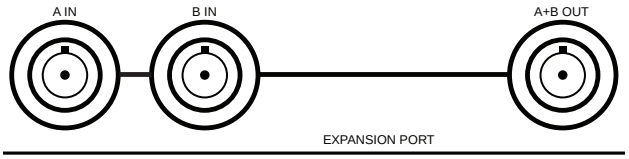
単一のアンテナを使用している4台のPSM900送信機。

単一のアンテナでの複数のアンテナコンバイナーの使用

単一のアンテナを複数のコンバイナーまたは送信機と共有するには、パッシブ拡張ポートを使用します。



1. BNC-BNCジャンパーケーブルを使用してコンバイナー1の **MAIN Output**をコンバイナー1の拡張ポートの**A IN**に接続します。
2. IEM送信機または別のコンバイナー（コンバイナー2）のメイン出力からのアンテナ出力をコンバイナー1の拡張ポートの**B IN**に接続します。
3. コンバイナー1の拡張ポートの**A+B OUT**にアンテナを接続します。



仕様

寸法

43 x 401 x 365 mm (1.7 x 15.8 x 14.4 インチ), 高さ×幅×奥行き

質量

PA421B, PA421BX	4.3 kg (9.5 lb)
PA821B, PA821BX	4.8 kg (10.5 lb)

動作温度範囲

-18°C (0°F) ～ 63°C (145°F)

使用電源

100 ～ 240 V AC, 50-60 Hz

消費電流

PA421B, PA421BX (100 V AC基準)	1.09 A (109 VA)
PA821B, PA821BX (100 V AC基準)	1.59 A (159 VA)

消費電力

PA421B, PA421BX	98 W 最大
PA821B, PA821BX	143 W 最大

RF入力

コネクターの種

BNC

構成

アクティブ

インピーダンス

50 Ω

RFゲイン

0 dB (±2 dB)

RF入力通常動作範囲

最大 +20 dBm 最大, 保護機能 最大 +24 dBm

LEDインジケーターチャンネル有効化最小検出基準値

2.5 dBm

LEDインジケーター過負荷閾値

>24 dBm

メイン出力

コネクターの種

BNC

インピーダンス

50 Ω

拡張ポート

コネクターの種

BNC

構成

パッシブ

インピーダンス

50 Ω

挿入損失

<4dB

RF Expansion Port Normal Operating Range

33 dBm (2 W)

DC出力 (PA421B, PA421BX)

出力電圧

15 V DC

出力電流

出力毎

660 mA 最大

送信機出力

出力毎

9.9 W

LEDインジケーター最小検出基準値

85 mA

LED過電流インジケーター

>660 mA

RF周波数範囲

帯 域	周波数帯域
PA421B	470-865 MHz
PA421BX	865-960 MHz
PA821B	470-865 MHz
PA821BX	865-960 MHz

アクセサリー

付属アクセサリー

- 22インチBNCケーブル4本*
- 22インチBNCケーブル8本**
- 11インチBNCジャンパーケーブル1本
- AC電源コード***
- 2フィートDC出力電源ジャンパーケーブル4本*

*PA421BおよびPA421BXのみ

**PA821BおよびPA821BXのみ

***AC電源コードは標準で付属しています。地域によっては複数のコードが付属しています。

オプションアクセサリー

- パッシブ指向性アンテナ
- 広帯域無指向性アンテナ
- ヘリカルアンテナ
- 50 Ω同軸ケーブル

Shureアンテナケーブル

Shureでは、6～100フィートのBNC終端アンテナケーブルをご用意しております。

ワイヤレス・アクセサリー・ウィザード

Shureワイヤレス・アクセサリー・ウィザードは、お使いのワイヤレスシステムに適したRFアクセサリーを判定するために役立つリソースです。セットアップに関する基本的な情報を入力すると、アイテムの推奨事項と接続図が表示されます。

ワイヤレス・アクセサリー・ウィザードにアクセスするには、http://www.shure.com/wirelessaccessorywizardに移動してください。

認証

次の欧州指令の必須要件を満たします：

- 低電圧指令2006/95/EC
- R&TTE指令99/5/EC
- 欧州規制（EC）1275/2008（改正）に適合。
- WEEE指令2002/96/EC（2008/34/EC改正）
- RoHS指令2002/95/EC（2008/35/EC改正）

注:電池および電気製品の廃棄については地域のリサイクル方法に従ってください

次の基準の要件を満たします。EN 300 422第1部、第2部, EN 301 489第1部、第9部.

IEC 60065に基づく電気安全要件に適合しています。

FCCパート74認証取得。

カナダにおいてRSS-123によりIC認可。

FCC ID：DD4PA421B。**IC：**616A-PA421B。

FCC ID：DD4PA421BX。**IC：**616A-PA421BX。

FCC ID：DD4PA821B。**IC：**616A-PA821B。

FCC ID：DD4PA821BX。**IC：**616A-PA821BX。

本無線機器は、業務用のエンターテイメントおよび同様の用途に使用するためのものです。

連邦通信委員会のRF曝露に関する通知:

信号を放射するために使用するアンテナは、最大14 dBiまでとされています。各アンテナは使用者と周辺の者全員から最小限の分離距離を守って設置してください。分離距離については、以下のガイドラインを使用してください。

アンテナは、通常の条件下で、アンテナから72 cm以内に人が近づかない位置に設置してください。この最小分離距離を守ることによって、従業員または周辺の者が47 CFR 1.1310（一般人/非制御暴露）で規定された最大許容RF曝露制限を超えることがないようにすることができます。

このデバイスは、カナダ産業省ライセンス免除RSS基準に適合しています。本装置の操作は次の2つの条件の対象となります：(1) 装置は干渉を起こしてはならない、(2) 装置は、望まない操作を起こす干渉を含め、あらゆる干渉を受け入れなければならない。Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

注: EMC適合性試験は同梱および推奨のケーブル使用に基づきます。別種のケーブルを使用した場合はEMC性能が低下します。

CE適合宣言書はShure社またはShure社の欧州担当部より入手することができます。問い合わせ先についてはvisit www.shure.comを参照してください

CE適合宣言書は以下より入手可能です：www.shure.com/europe/compliance

ヨーロッパ認定代理店：
Shure Europe GmbH
ヨーロッパ、中東、アフリカ地域本部：
部門：EMEA承認
Jakob-Dieffenbacher-Str.12
75031 Eppingen, Germany
TEL：49-7262-92 49 0
FAX：49-7262-92 49 11 4
Eメール：info@shure.de

ライセンスについて

免許：本機器操作の際、行政上の免許が特定の地域で要求される場合があります。必要条件の有無については国内当局にお問い合わせください。書面によるShure Incorporatedの承認を得ることなく本機器の変更・改造を行った場合、装置を使用する権利が無効となる場合があります。Shureワイヤレスマイクロホン装置の免許取得は使用者の責任であり、免許の取得は使用者の区分とアプリケーション、周波数によって異なります。周波数の選択と購入の前に、適正な免許に関する情報を得るために監督機関にお問い合わせになることを強くおすすめいたします。

안테나 컴바이너

중요 안전 지침

1. 이 지침을 정독해 주십시오.
2. 이 지침을 잘 보관해 주십시오.
3. 모든 경고에 유의하십시오.
4. 모든 지침을 준수하십시오.
5. 이 기기를 물 가까이에 두고 사용하지 마십시오.
6. 마른 수건으로만 닦으십시오.
7. 통풍구를 막지 마십시오. 적합한 환기를 위해 충분히 거리를 두고 제조업체의 안내서에 따라 설치하십시오.
8. 개방된 화염, 난방기, 방열 조절기, 스토브, 기타 열을 발산하는 기기 (앰프포함) 등의 열원 근처에 설치하지 마십시오. 제품 위에 개방된 화염원을 올려 놓지 마십시오.
9. 안전을 위해 유극 또는 접지 타입의 플러그를 반드시 사용하십시오. 유극 유형의 플러그는 넓은 핀과 좁은 핀, 두 개의 핀으로 구성되어 있습니다. 접지형 플러그에는 두 개의 핀과 하나의 접지 단자가 있습니다. 넓은 핀이나 접지 단자는 사용자의 안전을 위한 것입니다. 제공된 플러그가 콘센트에 맞지 않으면 전기 기사에게 문의하여 콘센트를 교체하십시오.
10. 전원 코드는 밟히지 않도록 주의하고 특히 전원 플러그 사이, 접속 소켓 및 기기에서 나오는 부분에 전원 코드가 끼이지 않도록 보호하십시오.
11. 제조업체가 지정한 부속품/액세서리만 사용하십시오.
12. 제조업체에서 지정하거나 기기와 함께 판매되는 카트, 스탠드, 받침대, 브라켓 또는 테이블에서만 사용하십시오. 카트를 사용하는 경우, 이동 시 카트와 기기가 넘어져 부상을 입지 않도록 주의하십시오.
13. 낙뢰시 또는 장기간 사용하지 않을 때는 기기의 전원을 빼놓으십시오.

14. 모든 서비스는 자격을 갖춘 서비스 전문가에게 의뢰하십시오. 전원 코드나 플러그가 손상된 경우, 기기 안으로 액체가 들어가거나 물건을 떨어뜨린 경우, 기기가 비나 물에 젖은 경우, 기기가 정상적으로 작동하지 않는 경우 또는 기기를 떨어뜨린 경우와 같이 기기가 손상되었을 때는 서비스를 받아야 합니다.
15. 기기에 물을 떨어뜨리거나 뿌리지 마십시오. 화병과 같이 물이 담긴 물체를 기기 위에 올려놓지 마십시오.
16. MAINS 플러그나 기기용 커플러는 작동가능한 상태로 남아 있어야 합니다.
17. 기기의 공기매개 잡음은 70dB을 초과하지 않아야 합니다.
18. CLASS I 구조의 기기는 MAINS 소켓 콘센트에 보호 접지 연결 방식으로 연결되어야 합니다.
19. 화재나 감전 위험을 줄이려면 이 기기를 빗물 또는 습기에 노출시키지 마십시오.
20. 이 제품을 고치려고 시도하지 마십시오. 그렇게 하면 사람이 다치거나 제품이 고장을 일으킬 수 있습니다.
21. 이 제품은 명시된 작동 온도 범위내에서 사용하십시오.

이 기호는 기기에 전기 쇼크 위험을 유발하는 위험한 전압이 흐른다는 것을 의미합니다.

이 기호는 이 기기와 함께 제공된 문서에 중요한 작동 및 유지 보수 지침의 내용이 들어 있다는 것을 의미합니다.

경고: 이 제품은 암과 기형아 출산 또는 기타 생식 피해를 유발하는 것으로 캘리포니아 주에 알려진 화학 물질을 포함하고 있습니다.

일반 설명

Shure 안테나 컴바이너는 여러 개의 무선 IEM 송신기의 RF 출력부를 1개의 안테나에 결합시켜, RF 성능을 개선하고 랙의 공간을 절약합니다.

기능

- 상호변조 왜곡 감소를 통해 더욱 명료한 RF 환경 제공
- 광대역 작동(470~865MHz 또는 865~960MHz)
- 확장 포트가 있는 최대 2개의 컴바이너까지 데이지 체인.
- 호환 IEM 송신기에 DC 전원을 제공합니다.
- 신호 존재 및 전류 요구량을 표시하는 LED

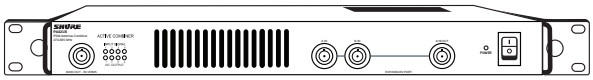
모델 종류

Shure IEM 무선 개인 모니터링 시스템을 위한 Shure 안테나 컴바이너는 4채널 및 8채널 랙마운트형 구성에서 사용할 수 있습니다.

모델	주파수 범위	RF 입력	DC 전원 콘센트
PA421B	470-865 MHz	4	4
PA421BX	865-960 MHz	4	4
PA821B	470-865 MHz	8	0
PA821BX	865-960 MHz	8	0

안테나 컴바이너는 2가지 주파수 범위로 사용 가능합니다. RF 입력을 사용해 최대 4개 또는 8개(모델에 따라 다름)의 IEM 시스템이 1개의 안테나를 공유할 수 있습니다. DC 전원 콘센트와 제공되는 전원 케이블을 사용하면 외부 전원 공급 장치 없이도 최대 4개의 호환 IEM 시스템에 전원을 분배할 수 있습니다.

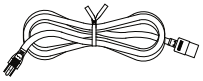
포함된 구성품



안테나 컴바이너

2피트 DC 전원 출력 케이블*

11인치 BNC 점퍼 케이블



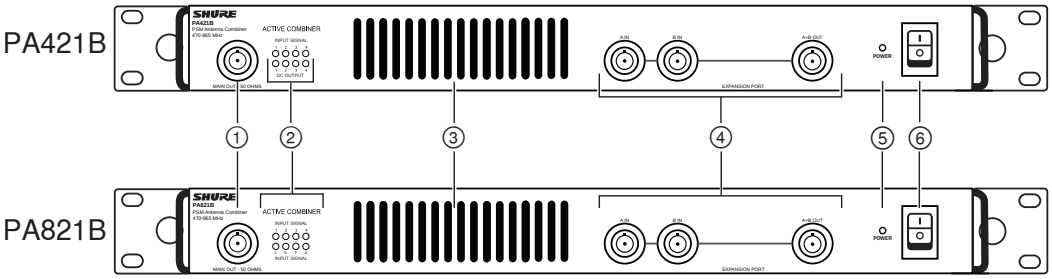
IEC 파워 케이블

22인치 BNC 케이블**

*(4) 2인치 DC 전원 출력 케이블은 4채널 컴바이너에만 제공됩니다.

**4채널 컴바이너는 (4) 22 인치 BNC 케이블과 함께 제공됩니다. **8채널 컴바이너는 (8) 22 인치 BNC 케이블과 함께 제공됩니다.

전면 패널



① 메인 출력 안테나 커넥터
송신기와 함께 제공된 안테나 또는 RF 작동 범위와 일치하는 다른 Shure 패시브 안테나를 사용합니다.

② LED 표시기
PA421B 및 PA421BX의 LED 표시기는 RF 신호와 DC 전류 요구량을 표시합니다. PA821B 및 PA821BX의 LED 표시기는 RF 신호만 표시합니다. 자세한 내용은 LED 표시기 섹션을 참조하십시오.

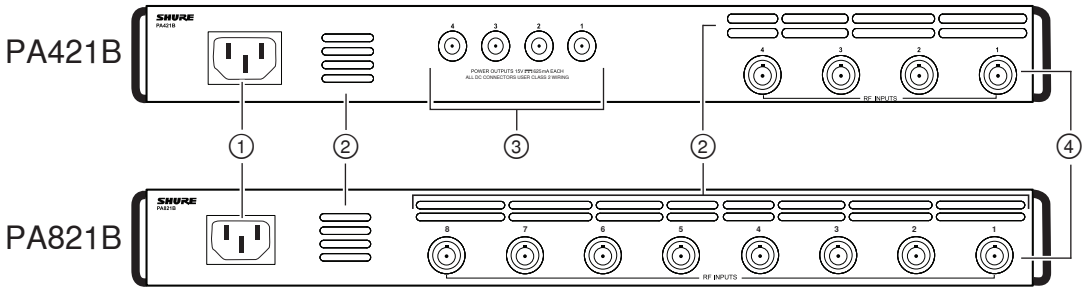
③ 팬 통풍구
시스템 냉각용.

④ 확장 포트
IEM 송신기 또는 다른 컴바이너를 연결해서 1개의 안테나를 공유합니다. 연결 정보는 단일 안테나로 복수 안테나 컴바이너 사용 섹션을 참조하십시오.

⑤ 전원 LED
녹색: 컴바이너가 켜져 있습니다.
빨간색: 팬 오류를 나타냅니다.
녹색/빨간색 점멸: 최대 온도를 초과했습니다.
경고! 최대 온도가 초과되면 주의가 필요합니다. 컴바이너를 냉각시키십시오. 상태가 지속되면 Shure 서비스 및 수리 센터로 장치를 보내주십시오.

⑥ 전원 스위치

후면 패널



① 전원 입력
장치를 AC 전원에 연결합니다.

② 공기 배출 통풍구
시스템 냉각용.

③ DC 전원 출력
PA421B 및 PA421BX 모델에서 사용하면 호환되는 송신기에 전원을 공급할 수 있습니다.

④ RF 입력
PA421B: 4개의 IEM 송신기 출력에 연결합니다.
PA821B: 8개의 IEM 송신기 출력에 연결합니다.

컴바이너 전원 공급

1. 구성품을 연결하기 전에 전원을 끕니다.
2. 제공된 전원 케이블을 사용해 컴바이너를 전원 입력에서 AC 전원으로 연결합니다.
3. 전원 스위치를 켭니다. 전원 LED가 켜질 것입니다.
4. 사용하지 않을 때는 장치를 끕니다.

경고! 장치를 열면 영구적으로 손상될 수 있으며 성능에 원치 않는 변화가 생길 수 있습니다. 내부에는 사용자가 수리할 수 있는 부품이 없습니다.

LED 표시등

PA421B 및 PA421BX

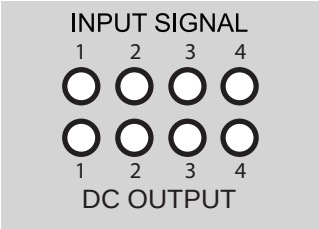
4개의 상단 LED 표시기는 입력 신호의 존재를 표시합니다.

- **녹색** = 활성화
- **빨간색** = RF 입력 신호 과부하
- **꺼짐** = 비활성화

PA421B 및 PA421BX 컴바이너는 각 DC 출력에 최대 660 mA에서 15 V의 전원을 공급합니다. 호환되는 Shure IEM 송신기에 전원을 공급할 수 있습니다

4개의 하단 LED는 각 DC 출력에 대한 전류 요구량을 표시합니다.

- **녹색** = 장치가 켜져 있습니다.
- **빨간색** = 현재 과부하
- **꺼짐** = 비활성화

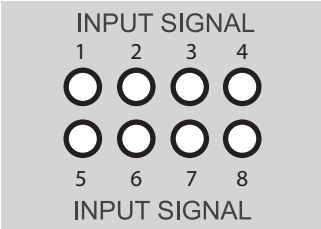


PA421B 및 PA421BX

PA821B 및 PA821BX

PA821B 및 PA821BX 안테나 컴바이너를 사용하면 최대 8개의 송신기로 1개의 안테나를 공유할 수 있습니다. RF LED 표시기는 입력 신호의 존재를 표시합니다.

- **녹색** = 활성화
- **빨간색** = RF 입력 신호 과부하
- **꺼짐** = 비활성화



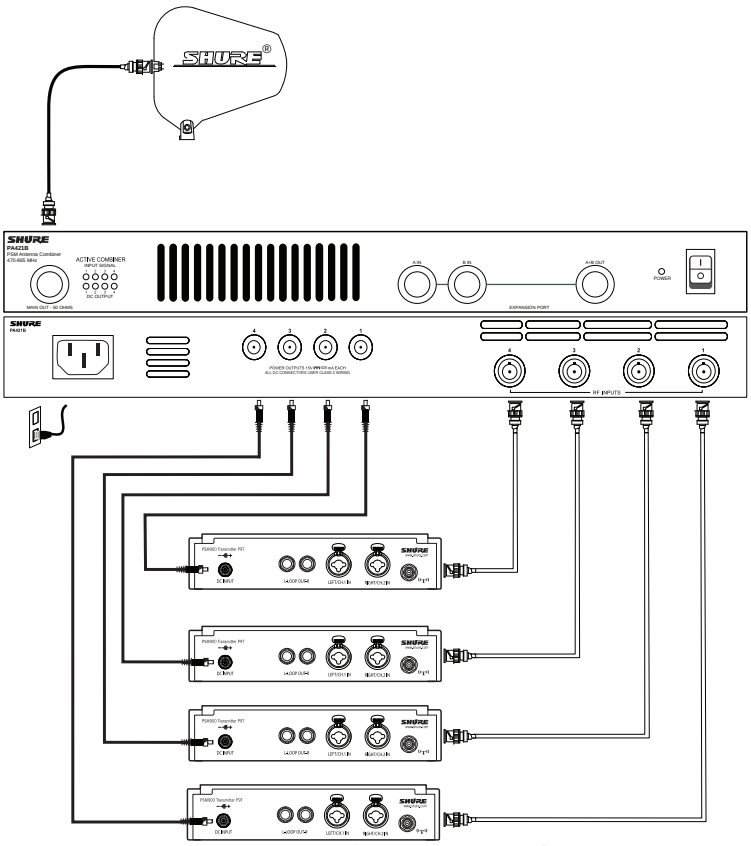
PA821B 및 PA821BX

주: 채널을 활성화하는 데 최소한 RF 신호가 필요합니다. 자세한 내용은 사양 페이지를 참조하십시오.

단일 안테나로 복수 송신기 사용

1. 컴바이너의 **MAIN OUT** 커넥터에 안테나를 부착합니다.
2. 제공된 BNC-BNC 케이블을 사용하여 IEM 송신기의 안테나 포트를 안테나 컴바이너의 **RF INPUTS**에 연결합니다.
3. 전원 케이블을 사용하여 컴바이너의 **POWER OUTPUTS** 전원을 호환되는 각 IEM 송신기의 DC 입력에 연결합니다.

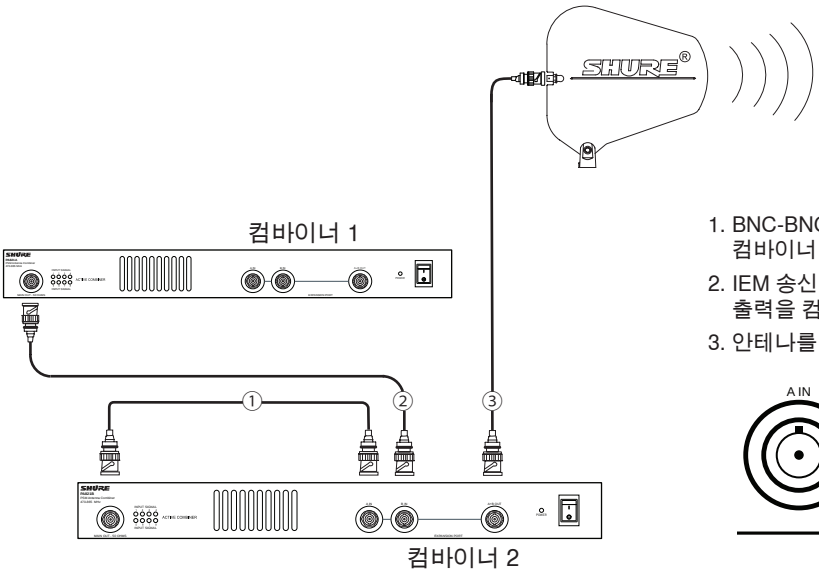
주: 추가 송신기에 전원을 공급하려면 외부 전원 공급 장치 또는 옵션 사양인 전원 분배 케이블을 사용하십시오. PA821B 및 PA821BX 컴바이너는 DC 전원을 공급하지 않습니다.



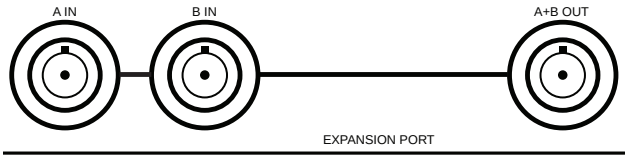
단일 안테나를 사용하는 4개의 PSM900 송신기.

단일 안테나로 복수 안테나 컴바이너 사용

패시브 확장 포트를 사용해 복수 안테나 컴바이너 또는 송신기로 단일 안테나를 공유합니다.



1. BNC-BNC 점퍼 케이블을 사용해 컴바이너 1의 **MAIN Output**을 컴바이너 1 확장 포트의 **A IN**에 연결합니다.
2. IEM 송신기의 안테나 출력 또는 다른 컴바이너(컴바이너 2)의 메인 출력을 컴바이너 1 확장 포트의 **B IN**에 연결합니다.
3. 안테나를 컴바이너 1 확장 포트의 **A+B OUT**에 연결합니다.



사양

크기
43 x 401 x 365 mm (1.7 x 15.8 x 14.4 in.), 높이 x 폭 x 깊이

무게

PA421B, PA421BX	4.3 kg (9.5 lbs)
PA821B, PA821BX	4.8 kg (10.5 lbs)

작동 온도 범위
-18°C (0°F) ~ 63°C (145°F)

전력 사양
100 ~ 240 V AC, 50-60 Hz

전류 드레인

PA421B, PA421BX (100 V AC 에서 Ref.)	1.09 A (109 VA)
PA821B, PA821BX (100 V AC 에서 Ref.)	1.59 A (159 VA)

소비 전력

PA421B, PA421BX	98 W 최대
PA821B, PA821BX	143 W 최대

RF 입력

커넥터 유형
BNC

구성
활성

임피던스
50 Ω

RF 게인
0 dB (±2 dB)

RF 입력 정상 작동 범위
최대까지 +20 dBm 최대, 보호됨 최대까지 +24 dBm

채널 활성화를 위한 LED 표시기 최소 감지 임계치
2.5 dBm

LED 표시기 과부하 임계값
>24 dBm

메인 출력

커넥터 유형
BNC

임피던스
50 Ω

확장 포트

커넥터 유형
BNC

구성
패시브

임피던스
50 Ω

삽입 손실
<4 dB

RF Expansion Port Normal Operating Range
33 dBm (2 W)

DC 출력 (PA421B, PA421BX)

출력전압
15 V DC

출력전류
출력 당
660 mA 최대

송신기 전력
출력 당
9.9 W

LED 표시기 최소 감지 임계치
85 mA

LED 과전류 표시기
>660 mA

RF 주파수 범위

대역	주파수 범위
PA421B	470-865 MHz
PA421BX	865-960 MHz
PA821B	470-865 MHz
PA821BX	865-960 MHz

액세서리

기본 제공 액세서리

- (4) 22인치 BNC 케이블*
- (8) 22인치 BNC 케이블**
- (1) 11인치 BNC 점퍼 케이블
- IEC 전원 코드***
- (4) 2피트 DC 출력 전원 점퍼 케이블*

*PA421B 및 PA421BX만 해당

**PA821B 및 PA821BX만 해당

***IEC 전원 코드는 표준으로 제공됩니다. 일부 지역의 경우 여러 개의 코드가 제공됩니다.

액세서리 선택 사양

- 패시브 지향성 안테나
- 광대역 전지향성 안테나
- 헬리컬 안테나
- 50 Ω 동축 케이블

Shure 제조 안테나 케이블

Shure는 6 ~ 100 ft. 범위의 BNC 종단된 안테나 케이블을 제공합니다.

무선 액세서리 마법사

Shure 무선 액세서리 마법사는 사용 중인 무선 시스템에 적합한 RF 액세서리를 선택할 때 유용한 리소스입니다. 설치에 관한 기본 정보를 제공하시면 권장 품목과 연결도를 받아보실 수 있습니다.

무선 액세서리 마법사에 액세스하려면 http://www.shure.com/wirelessaccessorywizard 로 이동하십시오.

인증

유럽 지침 기준의 요구사항은 다음과 같습니다.

- 저전압 지침 2006/95/EC
- R&TTE 지침 99/5/EC
- 수정된 유럽 규정의 (EC) No. 1275/2008를 따릅니다.
- 2008/34/EC 로 수정한 WEEE 지침 2002/96/EC
- 2008/35/EC 로 수정한 RoHS 지침 2002/95/EC

참고사항: 전자제품 폐기물에 대한 해당 지역의 재활용 제도를 따르십시오.

다음 표준의 요구사항을 충족시킵니다. EN 300,422 파트 1, 2, EN 301,489 파트 1, 9.

IEC 60065-1 을 기반으로 전기 안전 요건 준수.

FCC Part 74 하에서 인증됨.

RSS-123 하에서 캐나다의 IC 로 인증됨.

FCC ID: DD4PA421B. **IC:** 616A-PA421B.

FCC ID: DD4PA421BX. **IC:** 616A-PA421BX.

FCC ID: DD4PA821B. **IC:** 616A-PA821B.

FCC ID: DD4PA821BX. **IC:** 616A-PA821BX.

본 무선 장비는 음악 전문 엔터테인먼트 및 유사 분야에서 사용할 목적으로 제작되었습니다.

미국연방통신위원회(Federal Communications Commission)의 RF 노출 안내:

신호를 발생시키는 용도로 사용하는 안테나의 최대 게인은 14 dBi로 제한됩니다. 각 안테나는 모든 사용자와 주변의 사람으로부터의 최소 거리 요건을 준수하도록 위치되어야 합니다. 거리 유지를 고려할 때 다음의 가이드라인을 고려해야 합니다.

안테나는 정상적인 조건 하에서 사람들이 안테나로부터 72cm (~2.5피트)내에 올 수 없도록 설치되어야 합니다. 이 최소 거리 규정을 준수함으로써 직원 또는 주변의 사람이 일반 대중/비통제 노출에 대한 제한으로 47 CFR 1.1310에 정의된 허용 가능한 최대 한계 이상으로 RF에 노출되지 않게 할 수 있습니다.

이 장치는 캐나다 산업 라이선스 면제 RSS 표준을 준수합니다. 이 장치의 작동은 다음 두 가지 조건을 전제로 합니다: (1) 이 장치는 간섭을 초래하지 않을 수 있으며 (2) 장치의 원치 않는 오작동을 초래할 수 있는 간섭을 포함한 어떠한 간섭이라도 받아들여야 합니다. Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

참고사항: EMC 적합성 시험은 공급되고 권장된 형식의 케이블을 사용하는 것을 조건으로 합니다. 다른 유형의 케이블을 사용하면 EMC 성능이 저하될 수 있습니다.

“CE Declaration of Conformity (CE 적합성 선언)”은 Shure Inc. 또는 그 유럽 대리점에서 구할 수 있습니다. 연락처 정보는 www.shure.com 사이트에 있습니다.

CE 적합성 선언은 다음 사이트에서 확인할 수 있습니다: www.shure.com/europe/compliance

공인 유럽 대리점:
Shure Europe GmbH
유럽, 중동, 아프리카 본부
부서: EMEA 승인
Jakob-Dieffenbacher-Str. 12
75031 Eppingen, Germany
전화: 49-7262-92 49 0
팩스: 49-7262-92 49 11 4
Email: info@shure.de

라이센스 정보

라이센스: 특정 지역에서는 이 장비를 작동하기 위하여 정부의 라이센스가 필요할 수 있습니다. 가능한 요구사항은 해당 담당 기관에 문의하십시오. Shure Incorporated에 의하여 명시적으로 승인되지 않은 장비에 대한 변경 또는 수정이 있을 경우 본사는 장비를 작동할 수 있는 사용자의 권한을 무효화할 수 있습니다. Shure 무선 마이크 장비의 라이센스는 사용자의 책임이며, 인허가 타당성은 사용자의 유형 및 사용 분야, 그리고 선택한 주파수에 따라 좌우됩니다. Shure는 사용자가 주파수를 선택하여 주문하기 전에 적합한 라이센스에 관하여 해당 정보통신 기관에 문의할 것을 강조합니다.

天线合成器

重要安全事项!

1. 必须阅读这些注意事项。
2. 必须保留这些注意事项。
3. 必须注意所有警告内容。
4. 必须遵循所有注意事项。
5. 不要在靠近水的地方使用本设备。
6. 只能用干布擦拭设备。
7. 不要堵塞任何通风口。留出足够的距离，确保充分通风，并安装在符合制造商要求的位置。
8. 不要将本设备安装在任何热源（如明火、散热器、调温器、火炉或包括功率放大器在可的其它可能产生热量的装置附近。不要将任何明火火源放置在产品上。
9. 不要破坏带极性或接地类型插头的安全功能。极性插头带有两个插片，其中一个比另一个宽。接地类型插头带有两个插片和第三个接地插脚。较宽的插片或第三个插脚是为安全目的设置的。如果提供的插头无法插入您的插座，请向电工咨询如何更换合适的插座。
10. 保护电源线防止被脚踩踏或被夹紧，尤其是在插头、方便插座和机身电源线的引出处。
11. 只能使用制造商指定的连接部件/附件。
12. 只能使用制造商指定的或随设备售出的手推车、支座、三角架、托架或支撑台。如果使用手推车，在移动装有设备的手推车时应注意安全，避免设备翻落。

13. 在雷电天气或长时间不使用情况下，应拔下设备插头。
14. 所有维修均应由合格的维修人员执行。如果设备因下列情况损坏，应进行维修：电源线或插头损坏、液体泼溅到设备上或异物进入设备，设备暴露在雨水或潮湿环境中而无法正常工作，或摔落到地上。
15. 不要将本设备暴露在可能滴水和溅水的地方。不要将装有液体的容器（如花瓶等）放在本设备顶部。
16. 电源插头或电器转接头应保持在随时可用的状态。
17. 本装置的空气噪声不超过 70dB (A)。
18. 应将符合 I 类标准的设备连接到带有接地保护装置的主电源插座。
19. 为降低起火或电击危险，不要将本设备暴露在雨中或潮湿环境下。
20. 不要尝试改装本产品。否则可能会导致人身伤害和/或产品故障。
21. 应在技术规格指定的温度范围内操作此产品。

这个符号表示本设备中存在可能导致触电的危险电压。

这个符号表示本设备附带的说明书中具有重要的操作和维护说明。

警告：本产品含有被美国加利福尼亚州认定为可能会引起癌症和出生缺陷及其它生殖问题的化学物质。

简要说明

Shure 天线能够将多个无线 IEM 发射器的射频输出结合至单天线，从而改进了射频性能和保护架空间。

特点

- 降低了互调失真干扰，可获得更干净的无线电射频环境
- 宽频工作（470-865 MHz 或 865-960 MHz）
- 菊花链有多达 2 个与扩展端口相连的合并器。
- 向兼容的 IEM 发射机提供直流电源。
- 信号存在和电流的指示灯

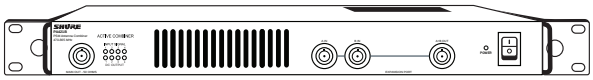
型号变化

Shure IEM 无线个人监控系统的 Shure 天线组合器可用于四通道和八通道机架式配置。

型号	频率范围	射频输入	直流电源插座
PA421B	470-865 MHz	4	4
PA421BX	865-960 MHz	4	4
PA821B	470-865 MHz	8	0
PA821BX	865-960 MHz	8	0

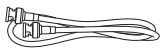
天线组合器可用于两个频率范围。射频输入最多允许四个或八个（取决于型号）IEM 系统共享单天线。直流电源插座和提供的电源线允许您将电源最多分配至四个兼容的 IEM 系统，无需外部电源供应。

附带组件

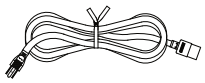


天线合成器

2 英尺直流电源输出线缆*



11 英寸 BNC 跨接缆线



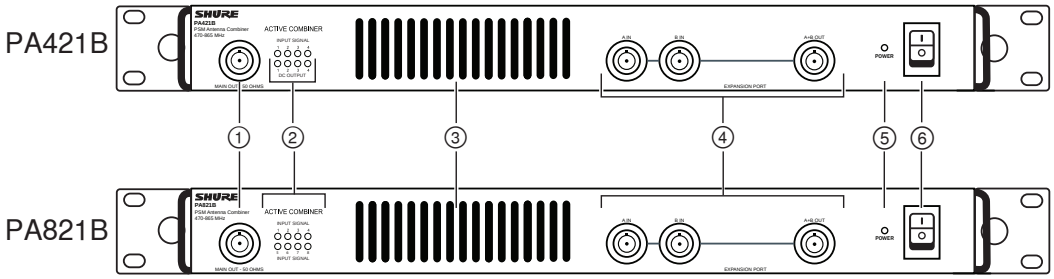
IEC 线缆

22 英寸 BNC 线缆**

*(4) 2 英尺直流电源输出线缆仅包含在四频道合成器中。

**四频道合成器配有 (4) 22 英寸 BNC 线缆。八频道合成器配有 (8) 22 英寸 BNC 线缆。

前面板



① 主外部天线连接器

使用配有发射器的天线或任何其他与射频工作范围相匹配的 Shure 有源天线。

② 发光二极管指示灯

PA421B 和 PA421BX 上的发光二极管指示灯显示射频信号和直流电流。PA821B 和 PA821BX 上的发光二极管指示灯仅显示射频信号。参见“发光二极管指示灯”部分，了解更多信息。

③ 风扇出风口

用于系统冷却.

④ 扩展端口

连接 IEM 发射器或另一合成器以共享单天线。参见“使用带有单天线的多个天线合成器”部分，了解连接信息。

⑤ 电源指示灯

绿色：合并器已打开

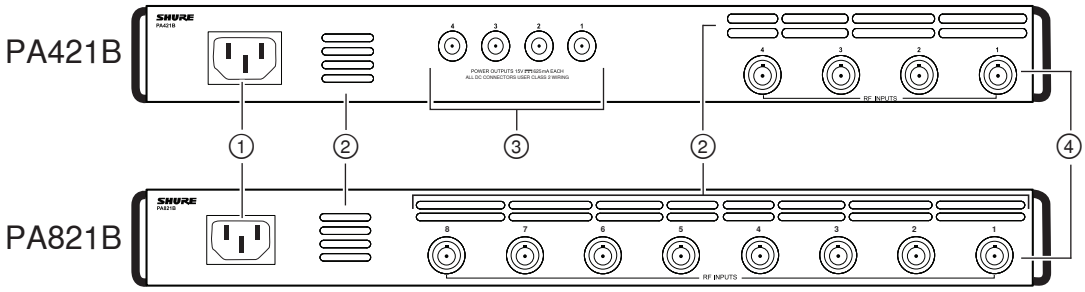
红色：显示风扇故障

绿色/红色闪烁：已超过最高温度

警告！如果已超过最高温度，则需要注意。允许合成器冷却。如果情况仍然存在，请将设备发送至 Shure 服务和维修部。

⑥ 电源开关

后面板



① 电源输入

将装置连接至交流电源.

② 排气口

用于系统冷却.

③ 直流电源输出

可用于 PA421B 和 PA421BX 型号，为兼容的发射机供电

④ 射频输入

PA421B:连接至 4 IEM 发射机输出

PA821B:连接至 8 IEM 发射机输出

为合成器供电

1. 连接组件之前关闭电源。
2. 使用提供的电源线将来自电源输入的合成器连接至交流电源。
3. 接通电源开关。电源指示灯将点亮。
4. 不使用时断开设备电源。

警告！打开设备可导致永久损害，并且可导致性能产生不良变化。内部无用户可更换的零件。

发光二极管指示灯

PA421B 和 PA421BX

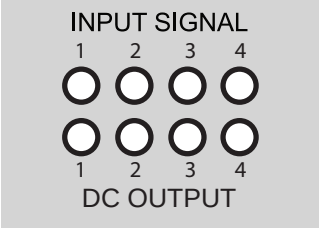
顶部的 4 个射频指示灯显示输入信号的存在。

- **绿色** = 启用
- **红色** = 射频输入信号过强
- **关闭** = 禁用

PA421B 和 PA421BX 合成器将高达 660 mA 的 15 V 电源供应至每个直流输出。这些可用于为兼容的 Shure IEM 发射机通电。

底部的 4 个指示灯显示用于每个直流输出的电流。

- **绿色** = 设备已通电。
- **红色** = 电流过载
- **关闭** = 禁用

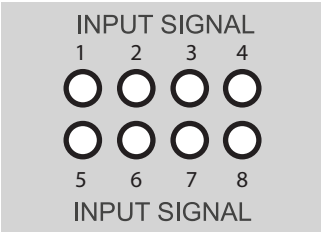


PA421B 和 PA421BX

PA821B 和 PA821BX

PA821B 和 PA821BX 天线合成器最多允许 8 个发射机共享单天线。射频指示灯显示输入信号的存在。

- **绿色** = 启用
- **红色** = 射频输入信号过强
- **关闭** = 禁用



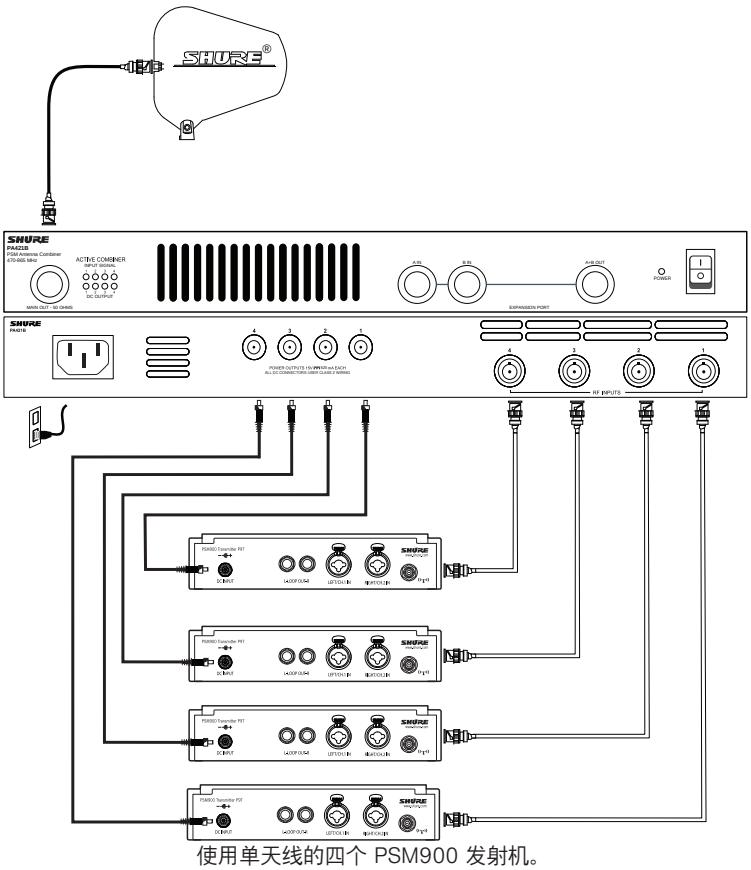
PA821B 和 PA821BX

注意：要激活频道必须有最低限度的射频信号。请参阅“规格”页面了解更多信息。

使用带有单天线的多个发射机

1. 将天线连接到合成器的 **MAIN OUT**（主输出）连接器。
2. 使用提供的 BNC-BNC 线缆将 IEM 发射机的天线端口连接至天线组合器的 **RF INPUTS**（射频输入)。
3. 如适用，使用电源线将来自合成器 **POWER OUTPUTS**（电源输出）的电源路由到每个兼容的 IEM 发射机上的直流输入。

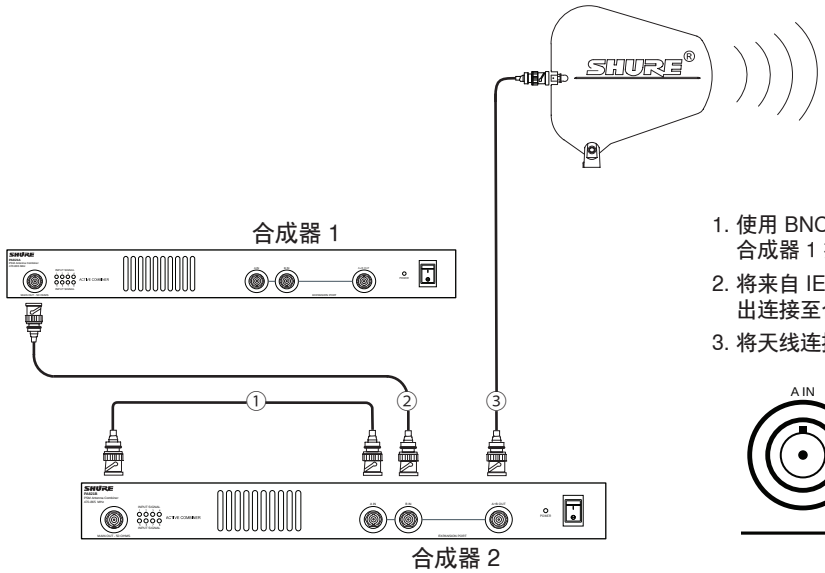
注意：使用外部供电或可选的电源分配线缆将电源供应至其他发射机。PA821B 和 PA821BX 合成器不供应直流电源。



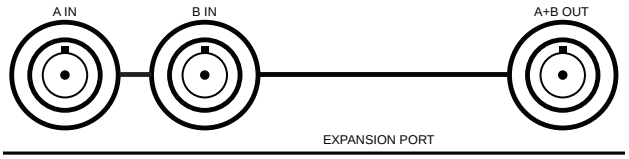
使用单天线的四个 PSM900 发射机。

使用带有单天线的多个天线组合器

使用无源扩展端口来共享带有多个合成器或发射机的单天线。



1. 使用 BNC-BNC 短跨接线将合成器 1 **MAIN Output**（主输出）连接至合成器 1 扩展端口的 **A IN**。
2. 将来自 IEM 发射机的天线输出或来自另一合成器（合成器 2）的主输出连接至合成器 1 上扩展端口的 **B IN**。
3. 将天线连接至合成器 1 扩展端口的 **A+B OUT**（A + B 输出)。



规格

外观尺寸
43 x 401 x 365 毫米 (1.7 x 15.8 x 14.4 英寸), 高度 x 宽度 x 深度

重量

PA421B, PA421BX	4.3 公斤 (9.5 磅)
PA821B, PA821BX	4.8 公斤 (10.5 磅)

工作温度范围
-18°C (0°F) 到 63°C (145°F)

电源要求
100 到 240 伏交流, 50-60 赫兹

电流漏极

PA421B, PA421BX (参考电压 100 伏交流)	1.09 A (109 VA)
PA821B, PA821BX (参考电压 100 伏交流)	1.59 A (159 VA)

功率消耗

PA421B, PA421BX	98 W 最大值
PA821B, PA821BX	143 W 最大值

RF 输入

接头类型
BNC

配置
有源

阻抗
50 Ω

射频增益
0 dB (±2 dB)

RF 输入正常操作范围
最大 +20 dBm 最大值, 受保护的 最大 +24 dBm

用来激活频道的发光二极管指示灯最低探测阈值
2.5 dBm

指示灯过载阈值
>24 dBm

主输出

接头类型
BNC

阻抗
50 Ω

扩展端口

接头类型
BNC

配置
无源

阻抗
50 Ω

插入损耗
<4 dB

RF Expansion Port Normal Operating Range
33 dBm (2 W)

直流输出 (PA421B, PA421BX)

输出电压
15 伏（直流）

输出电流
单位输出
660 mA 最大值

发射机功率
单位输出
9.9 W

指示灯最低探测阈值
85 mA

发光二极管过载电流指示灯
>660 mA

射频频率范围

频段	频率范围
PA421B	470-865 MHz
PA421BX	865-960 MHz
PA821B	470-865 MHz
PA821BX	865-960 MHz

附件

提供的附件

- (4) 22 英寸 BNC 线缆*
- (8) 22 英寸 BNC 线缆**
- (1) 11 英寸 BNC 短跨接线
- 交流电源线***
- (4) 2 英尺直流输出电源线缆*

*仅 PA421B 和 PA421BX

**仅 PA821B 和 PA821BX

***交流电源线为标准配置。一些区域配有多个电源线。

选配附件

- 无源定向天线
- 宽带全向天线
- 螺旋天线
- 50 Ω 同轴线缆

Shure 提供的天线线缆

Shure 提供长度为 6-100 英尺的 BNC 端接的天线线缆。

无线附件向导

Shure 无线附件向导是有助于为您的无线系统确定正确射频附件的资源。您提供了关于设置和接收项目建议及连接图的基本信息。

进入 http://www.shure.com/wirelessaccessorywizard 以访问无线附件向导。

认证

符合下列欧盟指令的基本要求：

- 低电压指令 2006/95/EC
- R&TTE 指令 99/5/EC
- 符合修订后的欧盟法规 (EC) 编号 1275/2008。
- 2008/34/EC 修订的 WEEE 指导原则 2002/96/EC
- 2002/95/EC 修订的 RoHS 指导原则 2002/95/EC

注意： 请遵循您所在地的电池和电子废弃物回收方案

符合下列标准的要求： EN 300 422 第 1 章和第 2 章, EN 301,489 第 1 章和第 9 章.

符合根据 IEC 60065 制订的电气安全要求。

已通过美国联邦通讯委员会第 74 章的认证。

符合 RSS-123 已通过加拿大 IC 认证。

FCC ID：DD4PA421B.**IC：**616A-PA421B.

FCC ID：DD4PA421BX.**IC：**616A-PA421BX.

FCC ID：DD4PA821B.**IC：**616A-PA821B.

FCC ID：DD4PA821BX.**IC：**616A-PA821BX.

本无线电设备设计为用于专业演出及其他类似场合。

联邦通讯委员会射频辐射声明：

用于发射信号的天线限制为最大增益不能超过 14 dBi。必须将每部天线的位置调节为符合与所有用户和旁观者的最低隔离要求。在考虑隔离距离时，必须注意下列事项。

应在一般情况下放置天线，天线应在距离人员 72 厘米（~2.5 英尺）范围以外。符合这一最低隔离要求可以确保员工或旁观者不会暴露在超过最大许可限制的射频辐射下（根据 47 CFR 1.1310 的定义，适用于一般人群/不受控辐射）。

本设备除 RSS 标准以外，符合加拿大工业部许可证的要求。必须满足以下两个条件才能够操作本设备：(1) 本设备不产生干扰，并且 (2) 本设备必须能够接受包括可能导致设备意外操作的任何干扰。 Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

注意： EMC 符合性测试是使用提供的和推荐的缆线类型完成的。使用其它缆线类型可能会降低 EMC 性能。

可从舒尔公司或其任何欧洲代表处获得“欧盟符合性声明”。有关联系信息，请访问 www.shure.com

可从以下地址获得“CE 符合性声明”：www.shure.com/europe/compliance

授权的欧洲代表：
Shure Europe GmbH
欧洲、中东、非洲总部
部门：欧洲、中东、非洲批准部
Jakob-Dieffenbacher-Str.12
75031 Eppingen, Germany
电话：49-7262-92 49 0
传真：49-7262-92 49 11 4
电子邮件：info@shure.de

许可信息

许可授予：本设备在一些特定地区使用可能需要获得主管部门许可证。请向您所在国家的主管部门咨询相关要求。未经舒尔公司明确许可的修改或改装会使你操作本设备的授权失效。 获得舒尔无线话筒设备的授权是用户的责任，许可情况取决于用户类型和应用情况以及选择的频率。舒尔强烈建议你在选择和订购频率之前，应与相关的无线电管理机构联系，以了解许可授予情况。

天線組合器

重要安全事項!

1. 必須閱讀這些注意事項。
2. 必須保留這些注意事項。
3. 必須注意所有警告內容。
4. 必須遵循所有注意事項。
5. 不要在靠近水的地方使用本設備。
6. 只能用幹布擦拭設備。
7. 不要堵塞任何通風口。留出足夠的距離，確保充分通風，並安裝在符合製造商要求的位置。
8. 不要將本設備安裝在任何熱源（如明火、散熱器、調溫器、火爐或包括功率放大器在可的其它可能產生熱量的裝置附近。不要將任何明火火源放置在產品上。
9. 不要破壞帶極性或接地類型插頭的安全功能。極性插頭帶有兩個插片，其中一個比另一個寬。接地類型插頭帶有兩個插片和第三個接地插腳。較寬的插片或第三個插腳是為安全目的設定的。如果提供的插頭無法插入您的插座，請向電工咨詢如何更換合適的插座。
10. 保護電源線防止被腳踩踏或被夾緊，尤其是在插頭、方便插座和機身電源線的引出處。
11. 只能使用製造商指定的連接部件/附件。
12. 只能使用製造商指定的或隨設備售出的手推車、支座、三角架、托架或支撐台。如果使用手推車，在移動裝有設備的手推車時應注意安全，避免設備翻落。

13. 在雷電天氣或長時間不使用時，應拔下設備的插頭。
14. 所有維修均應由合格的維修人員執行。在設備因以下情況被損壞時，應進行維修：電源線或插頭損壞、液體潑濺到設備上或異物進入設備，設備暴露在雨水或潮濕環境中而無法正常工作，或摔落到地上。
15. 不要將本設備暴露在可能滴水和濺水的地方。不要將裝有液體的容器（如花瓶等）放在本設備頂部。
16. 電源插頭或電器轉接頭應保持在隨時可用的狀態。
17. 本裝置的空氣噪聲不超過 70dB (A)。
18. 應將符合 I 類標準的設備連接到帶有接地保護裝置的主電源插座。
19. 為降低起火或電擊危險，不要將本設備暴露在雨中或潮濕環境下。
20. 不要嘗試改裝本產品。否則可能會導致人身傷害和/或產品故障。
21. 應在技術規格指定的溫度範圍內操作此產品。

這個符號表示本設備中存在可能導致觸電的危險電壓。

此符號表示本部件附帶的說明書中具有重要的操作和安全說明。

警告：本產品含有被美國加利福尼亞州認定為可能會引起癌症和出生缺陷及其它生殖問題的化學物質。

簡要說明

Shure 天線組合器能夠將多個無線 IEM 傳送器的射頻輸出結合至單天線，從而改進了射頻效能和保護架空間。

特色

- 降低了互調失真干擾，可獲得更乾淨的無線電射頻環境
- 寬頻操作 (470-865 MHz 或 865-960 MHz)
- 最多 2 個具有擴展連接埠的菊花鏈式合成器。
- 提供直流電源至相容的 IEM 發射機。
- LED 訊號存在及電流指示燈

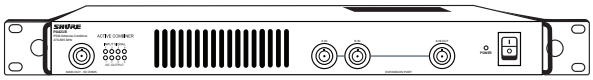
型號類別

Shure IEM 無線個人監控系統的 Shure 天線組合器可用於四通道和八通道機架式配置。

型號	頻率範圍	射頻輸入	直流電源插座
PA421B	470-865 MHz	4	4
PA421BX	865-960 MHz	4	4
PA821B	470-865 MHz	8	0
PA821BX	865-960 MHz	8	0

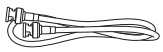
天線組合器可用於兩個頻率範圍。射頻輸入最多允許四個或八個（取決於型號）IEM 系統共用單天線。直流電源插座和提供的電源線允許您將電源最多分配至四個相容的 IEM 系統，無需外部電源供應。

附帶組件

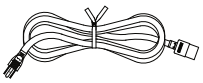


天線組合器

2 英尺直流電源輸出纜線*



11 英尺 BNC 跨接纜線



IEC 電源線

22 英寸 BNC 纜線**

*(4) 2 英尺直流電源輸出纜線僅包含在四頻道合成器中。

**四頻道合成器配有 (4) 22 英寸 BNC 纜線。八頻道合成器配有 (8) 22 英寸 BNC 纜線。